COFRADIA ORACION EN EL HUERTO

CUARESMA 2001

SUMARIO

PAGS.

Saludo de la Junta de Gobierno 3
Memorandum 2000-2001 ....7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13
Solemnes Cultos Cuaresmales ....14 y 15
Salida Penitencial ....16 y 17
Spínola, desde la salada claridad 18
Documentos Marcelo Spínola 19
El Paso del Señor 20
Horarios de los oficios en la Divina Pastora 21
Cultos primeros sábados 21
Acción social en la Cofradía 21
Túnica en Propiedad 22
Horarios de la Casa de Hermandad 22
Venta de recuerdos 22
Encuadernación del Boletín 22
Colaboración poética 23
Del XXV Pregón a la Virgen ....24 y 25
Nuevas Marchas a Nuestros Titulares 26
El Cristo total de Getsemaní 27
De nuestra Historia 28
La Virgen de Gracia y Esperanza, datos para la historia ....29 a 34
Información Gráfica 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 25, 29, 31, 33

Fotos Portadas: Antonio Román Ramos

Fotos Interiores: Antonio Román Ramos, José Prieto, Enrique Rioja Francisco Serrano y Archivo de la Hermandad

Edita: Hermandad del Huerto

Maqueta: Comisión de Boletín

Documentos Históricos: Archivo de la Hermandad

Imprime: «LA ISLA». Polg. Ind. Fadricas • Telf.: 956 59 34 10 Fax: 956 88 86 44

Colabora:

Ayuntamiento de San Fernando
FUNDACION DE CULTURA

Saludo

Una vez más como cada primavera desde hace veinte años, llegamos a tus manos en las vísperas en las que la Isla se prepara para su Semana Santa.

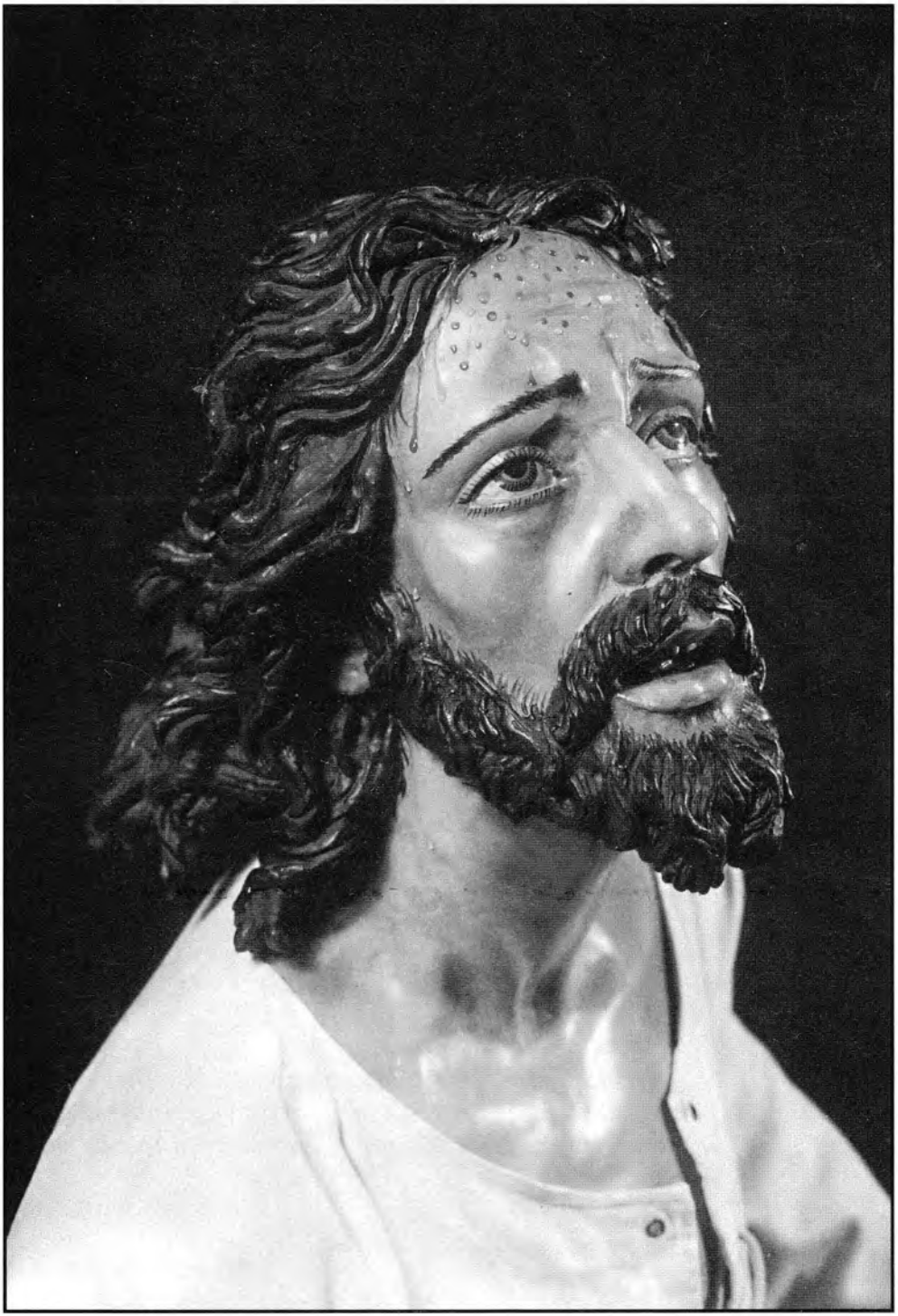
Y con la misma ilusión que desde el primer Boletín que ahora llega a su segundo lustro, nos aprestamos a informarte de todas las ilusiones, los proyectos y la vida de hermandad de nuestra querida Cofradía.

Si repasamos los anteriores y leemos este que ahora llega a ti, tendremos una visión de conjunto del crecimiento de nuestra Hermandad en patrimonio e historia, pero sobre todo lo importante que ha sido el crecimiento en la fe de sus miembros.

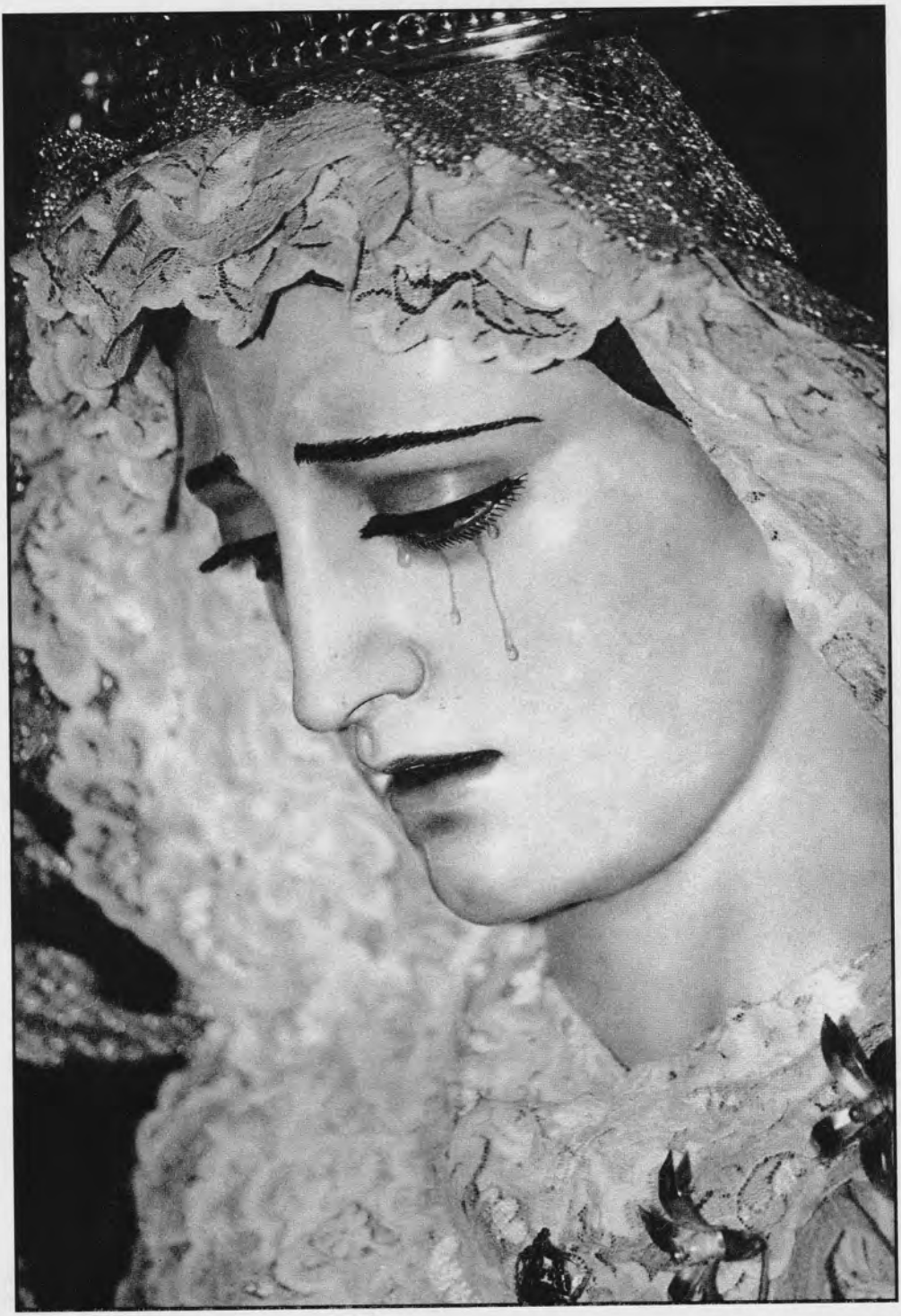
Un nuevo milenio ha contemplado a nuestra Hermandad. Muchas cosas han cambiado, pero como siempre un Paso de flores blancas se abrirá camino por las calles pastoreñas, por las que una Virgen con carita de niña acompañará a su Hijo orando en el Huerto y que entre sudores de sangre volverá a decir: «Padre mío, si es de tu agrado, aleja de mi este cáliz. No obstante, no se haga mi voluntad sino la tuya».

A todos los que constituímos esta familia hortelana, os invitamos especialmente por medio de este Boletín a participar en los Cultos tanto internos como externos y a compartir la vida de nuestra Hermandad.

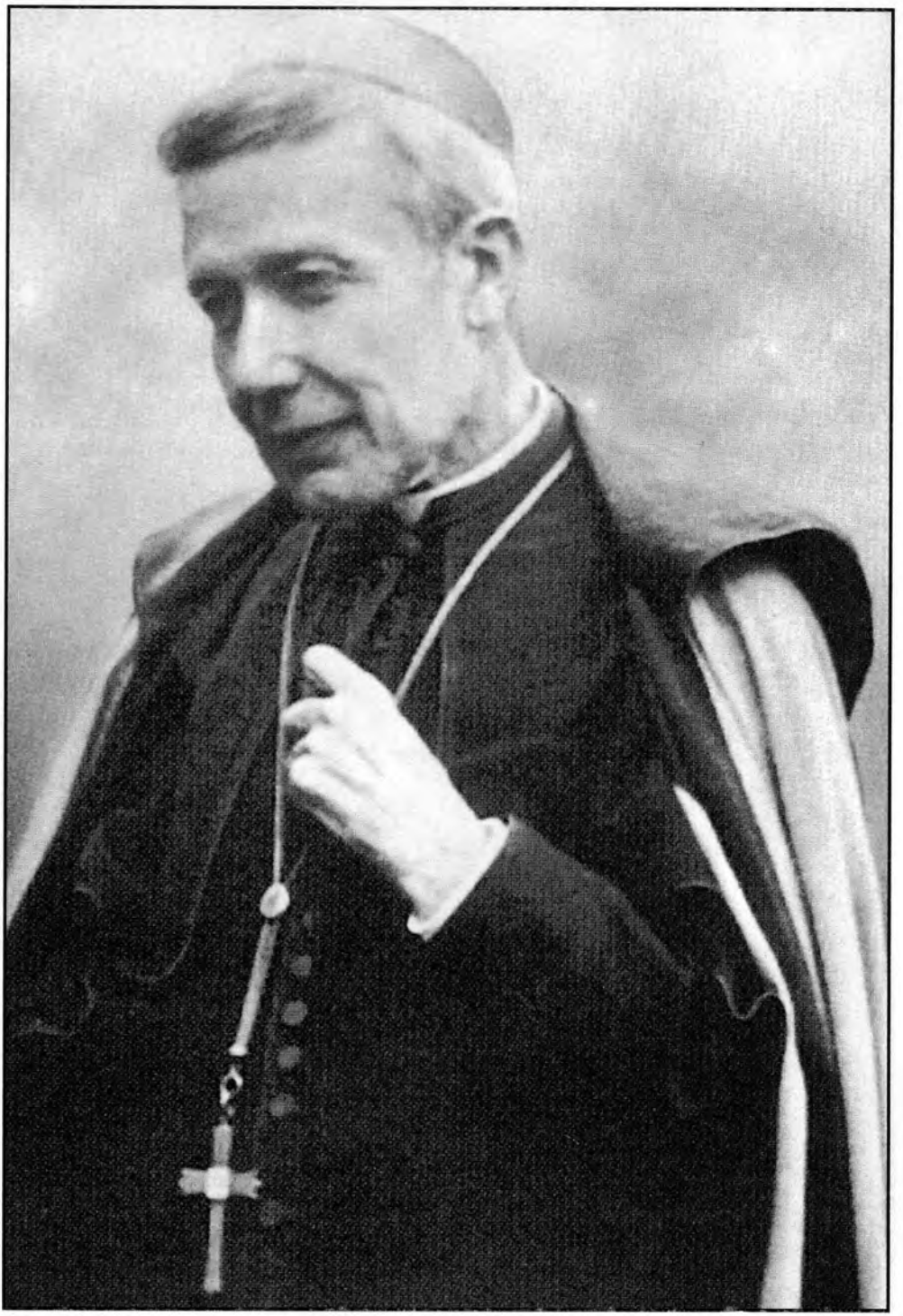
La Junta de Gobierno



Jesucristo en su Sagrada Oración en el Huerto



Santísima Virgen de Gracia y Esperanza



Beato Marcelo Spínola
(Puede observarse la Cruz Pectoral que lleva la Virgen el Martes Santo)

MEMORANDUM 2000-2001

La memoria del año 2000 que tienes en tus manos, es el repaso de todo un período de desvelos y de realizaciones de los hombres y mujeres que formamos parte de la Venerable Hermandad y Cofradía de Penitencia de la Sagrada Oración de Nuestro Señor Jesucristo en el Huerto, María Santísima de Gracia y Esperanza y Beato Marcelo Spínola, radicada en la Parroquia de la Divina Pastora de las Almas de San Fernando.

Este trabajo, encargado cada año a la Comisión de Secretaría, Protocolo y Formación de la Hermandad hortelana, pretende ofrecer al lector una visión muy aproximada, aunque siempre limitada al espacio impreso, de una actividad permanente todo el año realizada por los cofrades isleños del Huerto, con el fin de hacer cada día más grande su Cofradía y, de ese modo, honrar con sus acciones y glorificar a Jesús, Dios hecho hombre; su excelsa Madre en las advocaciones marianas de Gracia y Esperanza y al beato y cardenal Marcelo Spínola y Maestre, titulares de nuestra querida Hermandad, al amparo del Patriarca bendito Señor San José y María Santísima en el misterio del Monte Carmelo, santidades a las que nos encomendamos todos los isleños en reconocimiento al patronazgo de ambas en la Ilustre y Real Isla de León. En ellos nos ponemos en el momento del inicio de este trabajo.

ACABA EL MILENIO

Con la llegada al calendario del año 2000 la Humanidad ponía fin a un año, a un siglo y a un milenio. Precisamente esa circunstancia coincidía con el inicio de los actos conmemorativos en la Hermandad del Huerto de San Fernando, del XXV aniversario de la creación de su Junta Auxiliar, hoy en día Grupo Joven, que se han sucedido durante el ejercicio que ahora recordamos. El inicio de las actividades conmemorativas se le quiso hacer coincidir con la festividad de nuestro Titular Marcelo Spínola - fiesta litúrgica de tan Predilecto, Preclaro y Eminente Santo Hijo de la Isla de León-, siendo el Rvdo. P. Rafael Vez, párroco de la puertorrealeña Parroquia de San Benito Abad y pregonero de la Semana Santa de la Isla de este año 2000, quien asumió la predicación en tan emotiva función religiosa.

Precisamente a comienzos de año tenía lugar una jornada de convivencia de cuantas personas han pasado por dicho Grupo Joven desde su fundación.

Casi simultáneamente daría comienzo la postulación domiciliaria tras las fiestas de Reyes. Sábados y domingos, de modo ininterrumpido, grupos de cofrades de la Junta de Gobierno, Grupo Joven y allegados cofrades salimos por las calles isleñas a llamar al corazón y a la voluntad de cuantas personas quisieron colaborar con su aportación económica en sufragar los gastos de la cercana salida procesional, sirviendo además esta experiencia postulante como estímulo convivencial entre los hermanos hortelanos. Desde aquí, un nuevo año agradecemos su ayuda a quienes colaboraron con nosotros en esta tradicional postulación domiciliaria.

También a comienzos del año 2000 se procedió a encargar en los sevillanos talleres de orfebrería de Hijos de Juan Fernández el asta que debería erguir el atributo que nuestro Grupo Joven ha sufragado con motivo de estos 25 años de vida: un espectacular Sine Labe Concepta, elaborado con hilos de oro fino y sedas en tonos pastel sobre fondo de terciopelo verde.

Curiosamente, este asta está culminado por una corona de imperiales, que es precisamente aquella que nuestra imagen Titular poseía a comienzos de 1900.

La Hermandad del Huerto colaboró con la Orden Seglar de los Siervos de María para la exposición que, con motivo de los XXV años de la bendición del Santísimo Cristo de la Buena Muerte, organizó en la Cuaresma pasada cediendo para dicha muestra, la saya bordada de María Santísima de Gracia y Esperanza.

Se preparó la participación de nuestra Hermandad en el Vía Crucis penitencial parroquial que tuvo lugar en Cuaresma. Precisamente entonces también tuvo lugar un acto muy emotivo, dentro de ese XXV aniversario del Grupo Joven ya comentado, como fue un concierto de marchas procesionales a cargo de la Academia de Música de la Hermandad del Nazareno que hizo muy pequeño el recinto del salón de actos de la Casa de la Cultura de la calle Gravina ante la expectación que levantó.

Precisamente nuestra Hermandad fue la encargada de la novena estación del Vía Crucis que el Consejo de Hermandades y Cofradías organizó en pleno período cuaresmal. En dicho ejercicio del camino de la cruz se portó la sagrada imagen del Cristo de la Buena Muerte y la estación estuvo representada por nuestra Cruz de Guía, en la calle Almirante Cervera.

La Fundación Municipal de Cultura instituyó en este año 2000 el Certamen de artículos cofrades «Cardenal Spínola». Por ello, nuestra Cofradía remitió un saluda agradeciendo que el Ayuntamiento haya tenido a bien crear dicho certamen en memoria a nuestro Titular, quien llegó a fundar en Sevilla el rotativo «El Correo de Andalucía».

La temperatura interna en nuestra Cofradía fue subiendo según pasaban las hojas del calendario y se acer-

caban los días grandes de la Semana Santa. Previamente a ellos, celebramos a caballo entre marzo y abril los Solemnes Cultos Cuaresmales en La Pastora. Recordemos ahora que contaron con la asistencia de bastantes miembros de la Hermandad, muchísimos fieles y que un año más nuestros Cultos de Cuaresma fueron seguidos por cientos de personas, resultando insuficiente la Iglesia pastoreña para cuantos acudieron al solemne besapié a nuestro Titular y a la solemne Función de Instituto, en la que se dieron a besar las reliquias del Huerto de Getsemaní que están en poder de nuestra Cofradía, por el Rvdo. P. Francisco Javier Jaén Toscano, prior de la Comunidad Carmelita de San Fernando, quien ocupó la sagrada cátedra, actuando la Coral de nuestra ciudad, magistralmente como siempre e interpretando la Solemne Misa, en las que cabe destacar las composiciones dedicadas a la Pasión del Señor.

A nivel interno, en nuestras instalaciones de la Casa de Hermandad y Almacén adjunto en la calle Carraca se desarrolló sin problema alguno el reparto de túnicas a los hermanos que realizarían la Estación de Penitencia en la tarde/noche del Martes Santo y una representación de la Junta de Gobierno asistió a la mesa redonda de las Jornadas Cofrades que en su III edición organizó, como cada año, el APA del C.P. Manuel Roldán.

En Cuaresma, la Hermandad recibió una nueva fase -la tercera ya- de la construcción del nuevo paso de misterio. En este caso, se trataba de la parte izquierda de la canastilla y su correspondiente cartela central, con el escudo pontificio de S. S. Juan Pablo II, bajo cuyo pontificado se está elaborando este paso. Como ya ha quedado demostrado en las fases anteriores, una vez más pudo confirmarse el buen hacer de los talleres del sevillano Antonio Díaz y de la sabia dirección de Felipe Campos a la hora de culminar este trabajo.

SOLEMNE MARTES SANTO...

Para todo cofrade la llegada del día en el que su hermandad hace la Estación de Penitencia supone el broche de oro de todas las expectativas acumuladas durante el resto del año.

Desde bien temprano la Iglesia de la Divina Pastora de las Almas registró un incesante ir y venir de cofrades, curiosos y amigos de la Hermandad del Huerto para contemplar los pasos, ya en carrera, dispuestos para la salida procesional de la tarde y el altar de insignias, en el que destacaba el Sine Labe Concepta y el juego de campanas para los jefes de sección que se estrenaban. La imagen de nuestro Titular, Jesús Orando en el Huerto, lucía su nueva túnica de tisú de oro elaborada por Ana González y fue muy comentada la calidad del trabajo de talla y madera que ya se puede apreciar en el paso de misterio. Mientras tanto, la reina de la Gracia y la Esperanza lucía en su pecho el pectoral del Arzobispo Mendigo, cedido para la ocasión por las Esclavas del Divino Corazón de Sevilla, custodias de tan excelso recuerdo personal y pastoral de Marcelo Spínola y Maestre. Un año más el paso de palio lucía como ningún otro el conjunto de jarras, candelabros de cola y manto, enmarcando la bella imagen de María Santísima.

Tras recibir las ofrendas florales de muchas personas devotas, del propio Alcalde de la ciudad y del Presidente del Consejo de Hermandades y Cofradías, una vez más el templo pastoreño resultó pequeño para acoger a los hermanos y hermanas que asistieron a la misa de Hermandad preparatoria de la salida procesional. En las ofrendas, toda la ilusión del mundo por volver a vestir la túnica blanca y verde y los sobres de la Bolsa de Caridad «Beato Marcelo Spínola» que, con motivo del Día del Amor Fraterno - Jueves Santo-, se ofrecieron como acción social de la Cofradía.

Ya, cuando caía la tarde, las puertas de La Pastora dejaron escapar a las calles de La Isla más de un millar de cofrades hortelanos. Porque cofrades del Huerto no son sólo aquéllos que visten la túnica, sino también nuestros cargadores y músicos y muchos hermanos y hermanas de paisano que, bien en las penitencias o alrededor de la Hermandad, nos acompañan en nuestra Estación Penitencial. Desde el corazón del barrio más cofrade que tenga San Fernando hasta el centro de la ciudad, las calles se alargaron por las filas blancas y verdes, salpicadas por atributos, el sonido de las campanas de las secciones y de la parroquia y la música cofrade de las bandas del Nazareno y de la Cruz Roja que, nuevamente, pusieron ese necesario y magnífico contrapunto musical a la Pasión de Jesús orante y al tremendo dolor de María Santísima de Gracia y Esperanza.

La Cofradía hizo estación penitencial ante el Santísimo Sacramento del Altar en la Iglesia Mayor, rezándose ante el Sagrario la Estación Menor y depositando un ramo de flores, mientras que la Cofradía acercaba su barrio a la Carrera Oficial. Previamente, otro ramo de flores se colocó en el pedestal del busto a Marcelo Spínola al comienzo de las curvas de Capitanía -actual Jefatura de la Zona Marítima del Estrecho-, adentrándose luego por Murillo y La Herrán para acceder a la calle Real.

Mientras que las marchas se sucedían sin interrupción en ambos pasos, la Cofradía fue desarrollando su itinerario según se había programado. Ya en Constructora Naval el público fue aumentando en número y, como ocurre cuando el Huerto está de vuelta en dirección a La Pastora por las calles Colón, San Rafael y Ancha, las aceras se hicieron insuficientes ante los cientos de personas que se fueron acumulando hasta la recogida.

Los pasos, bellamente exornados con claveles ro-

jos y blancos, azahar y gladiolos blancos, fueron magníficamente cargados por los Jóvenes Cargadores Cofrades que, en el encuentro entre ambos, una vez más demostraron la maestría y el buen hacer de las cuadrillas que portan a nuestros Titulares. Con el último toque de llamador en el paso del Cristo, ya en el templo pastoreño y el rezo del Padrenuestro por las cuadrillas y hermanos se cerraba una nueva brillante página en la historia de nuestra Hermandad, la correspondiente a nuestra salida procesional en el jubiloso año de 2000.

... Y NUEVO CURSO

Tras la Semana Santa la actividad de nuestra Cofradía no cesó. Es más, quizá se redoblasen los esfuerzos y los ánimos porque con el cierre de la puerta de la Divina Pastora tras la recogida de la Hermandad en la madrugada del Miércoles Santo último se ponía fin a un periodo pero también se daba comienzo a uno nuevo, que para los cofrades hortelanos finalizará con la recogida de nuestro Titular en la próxima salida procesional, ya en este 2001.

Mientras que Mayordomía comenzaba a guardar los enseres en la Casa de Hermandad y en el Almacén de la calle Carraca, se abrió el proceso que finalizaría en julio con la presencia del Huerto en el recinto ferial de La Magdalena en la Feria del Carmen y de la Sal con su caseta de hermandad.

Los miembros de la Cofradía recibimos con alborozo el Decreto del Obispo por el que se reconocía la plena integración de la Mujer en las Hermandades y Cofradías de la Diócesis -de hecho, en el Huerto la mujer está plenamente integrada a todos los niveles-, y con la llegada del verano comenzaron a barajarse varios proyectos, entre otros, el de modificar el itinerario y los horarios de la Hermandad en su Estación de Penitencia, lo que se debatió hasta acordarse el que se aplicará en este año. También se decidió acometer para este 2001 varios proyectos de envergadura, tales como continuar con el tallado de la canastilla del paso de misterio -cuarta fase, lado derecho-, retocar algunas de sus cartelas y modificar las maniguetas; reformar el paso de palio a través de la construcción de una nueva mesa en madera, corrección de la inclinación de los varales, colocación de un palo más para facilitar la labor de los cargadores y la creación de un herraje nuevo para apoyar el manto, decidiéndose poner manos a la obra.

En primavera recibimos la partitura de la marcha "Cristo del Huerto", del maestro Andrés Martos. La marcha se presentó en el Teatro de Las Cortes en el transcurso de la entrega de premios del IV Certamen Nacional de Marchas Procesionales organizado por el Ayuntamiento isleño, y la Cofradía fue invitada a participar en la procesión extraordinaria que en junio tuvo lugar en Tarifa, con motivo del 75 aniversario de la bendición de la imagen titular de la Hermandad del Huerto de aquella localidad campogibraltareña.

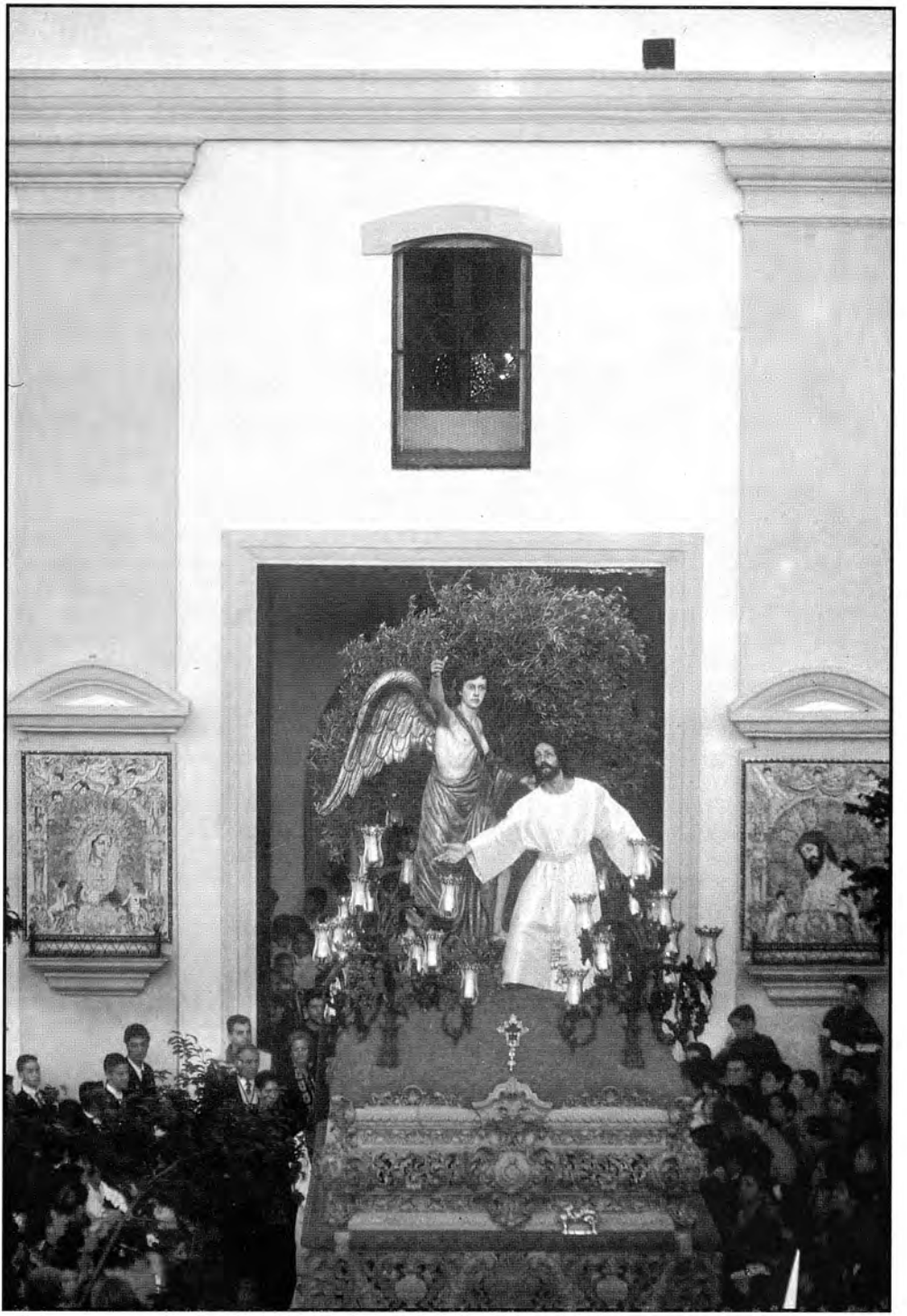
Nuestra Cofradía continuó aumentando su patrimonio musical, ya que a la marcha ya descrita se unió en el verano pasado la de Juan Antonio Verdía, llamada "Azahar de Dios" y dedicada a María Santísima de Gracia y Esperanza.

El Señor en Besapié

La actividad de nuestra Hermandad prosiguió de muy diversas maneras: manteniendo actos de confraternidad con los Jóvenes Cargadores Cofrades, apoyando a través de donativos a las Madres Carmelitas de la calle Real para obras en su convento, realizando el inventario de las figuras del Belén propiedad del Huerto y poniendo, como se suele decir, toda la carne en el asador para que la caseta de feria resultase todo un éxito, como así fue, ya que de ese modo se pueden acometer proyectos extraordinarios que no serían factible con los recursos propios.

Con la vuelta de la actividad tras agosto, nuestra Hermandad colaboró con las Cáritas de la Divina Pastora en el inicio del curso escolar aportando 35 lotes de material escolar a las familias menos favorecidas de la parroquia. Igualmente, se acordó instalar una vitrina en la que pueda permanecer expuesto todo el año el manto de calle de María Santísima de Gracia y Esperanza, lo que ya es hoy una espléndida realidad en nuestra Casa de Hermandad. Participamos en la peregrinación jubilar que la Parroquia de la Divina Pastora realizó al Santuario de Nuestra Señora de la Luz, en Tarifa.

Con todos los proyectos en marcha se aborda la cercana celebración de los solemnes cultos en honor y gloria de María Santísima de Gracia y Esperanza en diciembre. La Hermandad acordó que el XXV Pregón dedicado a nuestra imagen Titular estuviera a cargo de Dominico Guillén Sánchez, hermano del Huerto, cargador de la Virgen, capataz de Ella, presidente de los Jóvenes Cargadores Cofrades y quien hizo un pregón hortelano de pura cepa, mezclando con sabiduría la experiencia cofrade con la de la carga. La predicación estuvo a cargo en la Función Solemne del Rvdo. P. Sebastián Moreno, de la Orden Carmelita, luciendo María Santísima de Gracia y Esperanza sus mejores ga-



El Señor saliendo de la Pastora

La Virgen en su Altar de Cultos

Sine Labe

las en el altar que para la ocasión montó la Cofradía en La Pastora. Nuestra imagen Titular permanecería en besamanos el día de su festividad, el 18 de diciembre, pasando por La Pastora casi todo el barrio y buena parte de La Isla para contemplar a tan bella y devota imagen.

OTRAS ACTIVIDADES

No queda aquí este somero repaso a las actividades de nuestra Cofradía en el pasado año, sino que hay que recordar aún que, por ejemplo, el apartado de Acción Social ha contado en esta pasado 2000 con importantes hechos, como han sido donativos económicos al Hogar del Padre Damián y a Cáritas del Buen Pastor; el Grupo Joven realizó su Campaña de Recogida de Alimentos en la pasada Navidad que destinó al Comedor El Pan Nuestro, en la Casería de Ossio; también nuestra Hermandad participó en el Jubileo de las Hermandades y Cofradías de la Diócesis, aportando un donativo destinado al Seminario Diocesano de San Bartolomé; se incrementó la ayuda económica a la Parroquia de La Pastora y a Cáritas Parroquial de la misma -además de colaborar con lotes de material escolar y en su campaña de Navidad a las familias acogidas (35 y 40 lotes respectivamente)- y en varias ocasiones se dieron ayudas a las religiosas del Convento de Madres Carmelitas; sin olvidar que con motivo del Día del Amor Fraterno -Jueves Santo- lo recogido en la Bolsa de Caridad "Marcelo Spínola" fue para dicha campaña y que el resto del año se mantiene abierta dicha Bolsa a través de una cuenta abierta en UNICAJA destinada a Cáritas y a los más necesitados.

Nuestro Grupo Joven, otro año más, ha editado su calendario 2001 al módico precio de 200 pesetas, y la Cofradía ha participado en el pasado ejercicio en numerosas actividades celebradas tanto en La Pastora como fuera de la misma.

No olvidemos que el Huerto estuvo presente en la celebración de la Cruz de Mayo de la Asociación de Vecinos del barrio de La Pastora y que también colaboró con la Hermandad pastoreña en sus cultos de Mayo; ha participado en el Curso de Formación Cofrade del Consejo de Hermandades y Cofradías; en varios vía crucis; estuvo en la Exaltación a la Eucaristía, organizada por las Hermandades Sacramentales de la Ciudad y, encabezada por la bandera de la Hermandad a la que escoltaban la Junta de Gobierno y el Grupo Joven, el Huerto ha estado presente en la Función y Procesión del Resucitado, en el Corpus Christi y Corpus Chiquito, en la procesión del 12 de octubre de la Virgen del Carmen y en la procesión de la Divina Pastora de las Almas el 15 de agosto. Por cierto, que las figuras del Belén de nuestra Cofradía fueron las que empleó la Fundación Municipal de Cultura para instalar el Nacimiento en su sede de la calle Gravina, que monta la Asociación de Belenistas.

Además, nuestra Cofradía ha colaborado en los oficios religiosos del Jueves Santo, Viernes Santo y Sábado Santo de nuestra Parroquia y ha mantenido en perfecta armonía una magnífica relación con las demás hermandades, órdenes seglares, congregaciones y Cofradías de la Ciudad y de fuera de ella pero, especial mención, hacia las otras hermandades y cofradías de la Divina Pastora, con las que la relación es mucho más directa y permanente. De hecho, destaquemos aquí la ofrenda floral que al paso por el busto de Marcelo Spínola realizó la Hermandad de la Pastora en su salida procesional, lo cual agradeció nuestra Cofradía en lógica reciprocidad; la presencia hortelana en los actos conmemorativos del XXV aniversario de la bendición de María Santísima de la Piedad, Titular de la Herman-

VERTA
Frutos Secos, Caramelos, Bombones, Artículos de Regalo...
Encontrarán toda clase de frutos secos y artículos de regalos
Visítenos en: c/. Rosario, 34 • SAN FERNANDO

dad de la Misericordia o el hermanamiento realizado entre nuestra Cofradía y la de la Vera Cruz en base a la advocación del beato Marcelo Spínola.

En otro orden de cosas, no olvidemos que nuestra Cofradía mantiene la Casa de Hermandad abierta todos los jueves del año en horario vespertino y que todos los sábados primeros de mes realiza cultos mensuales a las 18,30 horas.

NOMBRES PROPIOS

No podíamos enfilar el último tramo de la presente Memoria sin tener un recuerdo a esas personas vinculadas a nuestra Hermandad que durante el año 2000 se han significado de algún modo en su labor cofrade.

En primer lugar, hubiésemos querido que ese reconocimiento institucional como Hijo Predilecto de San Fernando que se le reclama para el cofrade de la Vera Cruz, Luis Jiménez le hubiese llegado en vida.

En este recuerdo para tan apreciado cofrade queremos, aquí y ahora, aglutinar el recuerdo de nuestra Cofradía a tantos hombres y mujeres, hermanos o simplemente vinculados al Huerto, que en el pasado año 2000 nos han dejado para siempre entre los que caben destacar a nuestro fundador Francisco Castañeda Sánchez, y a nuestros hermanos Francisco A. Peragón Vallejo y Salvador Lucas Pavón. Nuestra Hermandad siempre les tendrá presentes en los actos comunitarios que realice.

Igualmente, queremos tener un recuerdo muy especial a Juan Guerrero, a Dolores Fuentes y Gabino San Emeterio, auténticos artífices, junto al trabajo incansable del Grupo Joven, del Sine Labe Concepta estrenado en la pasada Semana Santa. También queremos desde aquí citar a nuestro hermano de Junta de Gobierno y Tesorero Ignacio Bustamante, presentador del cartel anunciador de la Semana Santa de 2000 de la Caja San Fernando, presentador del pregonero de la pasada Semana Santa y quien recibió el pasado año el homenaje del Consejo de Hermandades y Cofradías por su trabajo en los años que estuvo al frente de las congregaciones cofrades de la ciudad y pregonero de la Cruz de la Hermandad isleña de la Vera-Cruz en su última edición.

En este recordatorio no podíamos pasar por alto a nuestro ViceHermano Mayor Celestino García de Movellán, por el catálogo de las piezas del Belén de la Cofradía. Al igual ocurre con el hermano de la Junta de Gobierno Jesús Perulero, quien el pasado año fue pregonero del Cargador por la Asociación "Amigos del Cargador", exaltador de la Navidad en acto organizado por la Asociación de Belenistas de San Fernando y el Ayuntamiento isleño y que en este año 2001 ha sido designado Pregonero de la Semana Santa de Barbate por el Consejo de Hermandades y Cofradías de aquella localidad.

Tampoco podemos olvidarnos de nuestros vestidores de María Santísima de Gracia y Esperanza, Jesús Díaz Noriega y Leopoldo Gutiérrez Román, ni de Salvador Lamaestre -responsable de la nueva mesa del paso de palio-, como en absoluto del joven matrimonio que han formado nuestro hermano cofrade José Manuel Guerrero y María Luisa Jiménez, a quiénes les deseamos todo lo mejor. Y felicitamos a nuestro hermano José García Silva, nuevo Presidente de Cáritas Parroquial de la Divina Pastora de las Almas, y a Daniel Nieto Vázquez, cofrade de la Misericordia que tendrá a su cargo exaltar la Semana Santa de La Isla de este año vigente. Mucha suerte.

HASTA AQUÍ

Lo que se ha contado hasta este último párrafo es la historia viva de la Hermandad del Huerto de San Fernando en el último año. Un año en el que ha habido una profusa actividad de la que tan sólo es un reflejo el relato anterior.

La mediación ante Dios de Nuestra Señora en las sagradas advocaciones de la Gracia y la Esperanza y del beato Marcelo Spínola sea el camino que en el futuro sigamos en esta vida de hermandad y fraternidad en la que nos encontramos. Y a ellos nos encomendamos por el bien de la Santa Madre Iglesia y de nuestras almas. Que así sea.

Esta Memoria se finalizó de redactar el 16 de febrero del año de gracia de 2001, festividad de los santos Juliana y Faustino.

LOS ANGELES 24 HORAS
Médicos • Practicantes • Ambulancias
Certificados Médicos Conductores • Armas • etc.
¡ASÓCIESE!
C/ Constructora Naval, 1 • Telf. 956 88 21 13 - 956 89 56 11
SAN FERNANDO

Solemnes Cultos Cuaresmales que

LA VENERABLE HERMANDAD Y COFRADÍA DE PENITENCIA DE LA SAGRADA ORACIÓN DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO EN EL HUERTO, MARÍA SANTÍSIMA DE GRACIA Y ESPERANZA Y BEATO MARCELO SPÍNOLA

Establecida canónicamente en la Parroquia de la Divina Pastora de esta Ciudad de San Fernando dedican a sus Amantísimos Titulares con arreglo al siguiente orden:

DIAS, 22, 23 y 24 DE MARZO
A las 19,30 horas:

SANTO ROSARIO
EJERCICIO DEL TRIDUO
AL SEÑOR ORANDO EN EL HUERTO
SANTA MISA CON HOMILÍA

JUEVES, DIA 22 DE MARZO

Después del Ejercicio del Triduo,
se celebrará
EXPOSICIÓN DE S.D.M. Y VÍSPERAS EN HONOR
DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

La elegancia y el buen gusto en la flor sólo en:
Floristería LA ORQUÍDEA
Especialidad en Ramos de Novia, Bouquets, Coronas, etc.
Sólo a 10 metros de las calles Real y Rosario
Servicio a Domicilio
Gral. García de la Herrán, 7 • Telf.: 956 89 07 55 • SAN FERNANDO

VIERNES, DÍA 23 DE MARZO

VIERNES DE CUARESMA

Durante toda la jornada:
SOLEMNE Y DEVOTO BESAPIÉ A
NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO
EN SU SAGRADA ORACIÓN EN EL HUERTO
Al finalizar la Santa Misa,
se rezará el ejercicio del VÍA-CRUCIS

SÁBADO, DÍA 24 DE MARZO

La Santa Misa se celebrará
en las Vísperas Solemnes de la Santísima Virgen
y al finalizar se entonará SALVE

DOMINGO, DÍA 25 DE MARZO

A las 12'45 horas

SOLEMNE FUNCIÓN SAGRADA DE INSTITUTO
con cumplimiento Pascual de los Hermanos
y en la que la Palabra de Dios,
será proclamada por el Rvdo. Padre
ANGEL GARCÍA PINTO
Capellán del Hospital de San Carlos.

En la Función se dará a besar
las RELIQUIAS DEL HUERTO DE GETSEMANÍ
Capilla Musical de la Función, Coral de San Fernando

Marzo de 2001

A.M.D.G.

El Siglo

CASA FUNDADA EN 1870

Rosario, 14 • Telf.: 956 88 14 16
Apartado, 205 - SAN FERNANDO

Presentamos la mejor selección de artículos para ornamentación, Cofradías, Bandas, etc.
Artículos nacionales y de importación.
Venta al mayor.
Hacemos presupuestos gratis y sin compromiso

MARTES SANTO

10 de Abril de 2001

SANTA MISA PREPARATORIA A LA ESTACIÓN PENITENCIAL

A las 13'00 h. se celebrará Santa Misa de Comunión General de todos los hermanos, ante los Pasos de nuestros Amantísimos Titulares, como preparación a la Salida Penitencial de la Cofradía.

Durante la mañana del Martes Santo, se entregarán en la Iglesia, las Papeletas de Sitio a todos los hermanos que realicen la Estación de Penitencia. Del mismo modo, se encontrará instalado el Altar de Insignias, frente a los Pasos de nuestros Sagrados Titulares.

HORARIOS, ITINERARIO Y DATOS DE LA SALIDA PENITENCIAL

HORARIOS:

Salida Cruz de Guía:	20'00 h.
Salida Último Paso:	21'00 h.
Entrada Carrera Oficial:	22'00 h.
Salida Carrera Oficial:	23'30 h.
Recogida Cruz de Guía:	00'00 h.
Recogida Último Paso:	02'30 h.

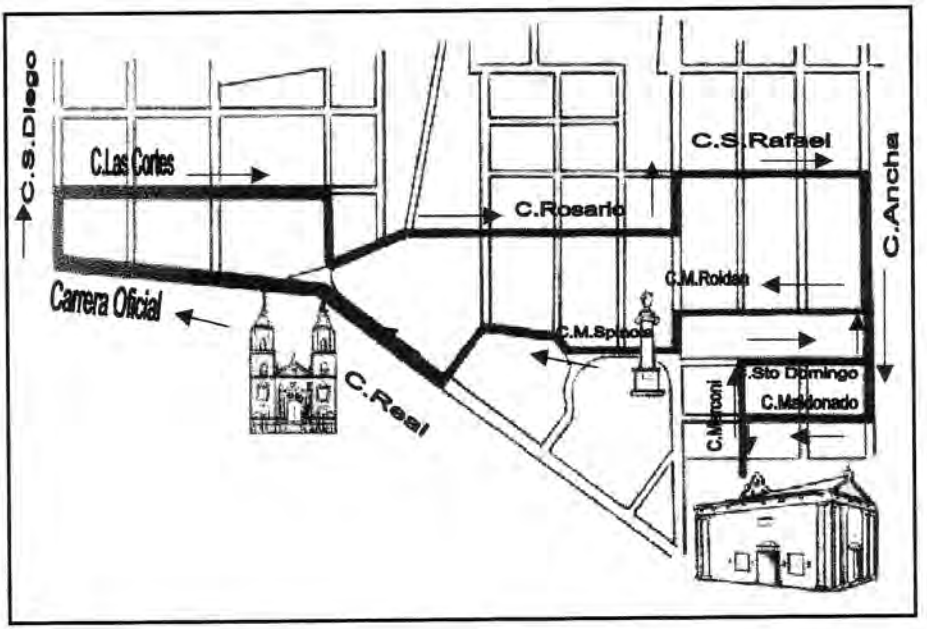
ITINERARIO:

Plaza de la Divina Pastora, Marconi, Santo Domingo, Mariana de Pineda, Manuel Roldán, Colón, Beato Cardenal Marcelo Spínola (Ofrenda en el Monumento a nuestro Titular, el Beato Marcelo Spínola), Murillo, La Herrán, Real (Estación de Penitencia en la Iglesia Mayor Parroquial de San Pedro y San Pablo), Real (Carrera Oficial), San Diego, Las Cortes, Gral. García de La Herrán, Rosario, Colón, San Rafael, Ancha, Mariana de Pineda, Maldonado, Marconi, Plaza de la Divina Pastora y a su Templo.

ISLA TELEVISION

MÁS DE 35 CANALES
26 CADENAS EN CASTELLANO
VIVE LA SEMANA SANTA EN DIRECTO
EL CANAL LOCAL SOLO TE LO DA
ISLA TELEVISIÓN
ABONATE
C/ LISTA , 3 BAJO • SAN FERNANDO TELF. 956 89 81 00

GRÁFICO DE NUESTRO ITINERARIO



OTROS DATOS DE LA SALIDA:

Longitud de recorrido:	2.200 metros.
Número de hermanos:	1.325
Número de penitentes:	700
Número de secciones:	12
Cargadores:	Jóvenes Cargadores Cofrades
Bandas:	
• Señor:	Banda de Música del Nazareno
• Virgen:	Banda de Música de la Cruz Roja Local
Flores:	
• Señor:	Monte de claveles rojos
• Virgen:	Azahar, claveles y gladiolos blancos

MN
Grupo CATALANA OCCIDENTE
AGENCIA DE SEGUROS
MANUEL SERRANO DOMÍNGUEZ
AUTOMOVIL, HOGAR, COMERCIO, ACCIDENTES, VIDA, ETC.
-LLÉVESE SU PÓLIZA AL INSTANTE-
C/ MANUEL ROLDAN , 8 - TELF.: 956 59 26 73 - SAN FERNANDO

SPÍNOLA

Desde la salada claridad

Todo el azul de la bahía gaditana lo llevaba Marcelo Spínola en sus ojos. Toda aquella luz había anidado en su talento. Toda su gracia le había llenado el alma. Allí nació, el 14 de enero de 1835, a las seis de la mañana, cuando el alba empezaba a besar los resoles de la sal.

El Zaporito, muy cerca de donde nació.

San Fernando, la Isla de León, la Isla. Recogida, siempre tierna, entre los brazos nacarados de Sancti Petri y del río Arillo. San Fernando tuvo la gran suerte, el hado feliz, de poner cuna para el venerable Spínola y Maestre; lo selló para siempre con su duende.

La Isla, San Fernando, no pierde su estilo de ciudad alegre y confiada, ni siquiera cuando sufre convulsiones. En San Fernando el trabajo suena a «alegrías». Por sus calles pasa, a cualquier hora, el gozo del vivir. Las terrazas de sus casas son puentes de barco para ver cómo brilla el mundo. Cádiz se estira por el istmo, queriendo fundirse con la risa de la Isla. Y Chiclana le hace señas blancas desde más allá de los esteros. San Fernando vive en sí y para sí, bastándole enjundia entre sus dos ríos, sin preocuparse de que Puerto Real le meta el indicador de su término a las propias barbas. San Fernando, la Isla, tiene y reparte gracia, don, dicha, luz; y es la puerta de la «salada claridad» del poeta.

Una suerte más de San Fernando. Ahora andan locos de satisfacción por haber puesto cuna a Spínola, cardenal, arzobispo, marqués, senador, literato, pobre, que va camino de santo. San Fernando, la Isla, se merecía a Spínola. Y Spínola se merecía la cuna de San Fernando. Ya en vida lo declararon «hijo preclaro y eminente». Y él, siempre humilde hasta los tuétanos, respondió que no sabía por qué, pero que intentaría hacer algo por serlo.

Cuando nace Spínola en San Fernando casi no había terminado el trasiego de doceañistas y veinteañistas desde Sancti Petri a Puerta Tierra. No hace todavía dos años que ha muerto Fernando VII y la niña reina Isabel vive recluida en Aranjuez, como una porcelana de garantía política que hay que proteger. Justamente un año antes de nacer Spínola ha recogido Martínez de la Rosa los restos constitucionalistas de Cádiz, en el Estatuto Real. En aquel mismo año en que nace Spínola, Mendizábal va a subir al poder y la clerecía se va a asustar con sus designios financieros. Al año siguiente, 1836, tras el motín de los Sargentos, la regente vuelve descaradamente a la letra íntegra de la Constitución de 1812. Hay guerra carlista por el norte. Por el norte de España, tiros. Por el sur, Constituciones que vienen desde Cádiz a través de la Isla.

Y, mientras tanto, en la cuna que ha puesto la Isla, va creciendo ese niñito de los marqueses de Spínola, que lleva dentro todo el azul, toda la luz, toda la gracia de la bahía. Va creciendo un andaluz santo.

Desde allí se tiende el arco de su vida, por Sanlúcar de Barrameda, Sevilla, Huelva, Sevilla de nuevo, Coria y las Hurdes, Málaga, Sevilla tercera vez, siempre Sevilla porfiadamente, hasta quedarse con la joya preciada del sepulcro del beato. Aquí se nos murió piadosamente en el atardecer de otro día de enero, 1906, cuando el sol se desangraba sobre la punta de la Giralda.

Pero ahora que hay que conmemorar su efemérides más luenga, remontando historia hasta las primeras convulsiones constitucionalistas de España, ahora hay que irse a la Isla, donde han hecho un expediente para añadirle a los títulos de «hijo preclaro y eminente» el todavía más tierno de «predilecto». Feliz la Isla, San Fernando, que le puso cuna a don Marcelo en su salada claridad. La cuna de los hombres marca sus estrellas. Las estrellas que vio Marcelo Spínola y Maestre, al abrir sus ojos en la Isla, le marcaron un rumbo de santidad. La Isla va a hacer historia con don Marcelo.

Francisco Gil Delgado.
Notario del Proceso de Beatificación de M. Spínola.

La espiritualidad a través de los escritos de Marcelo Spínola

REFLEXIÓN SOBRE LA ORACIÓN DE JESÚS EN EL HUERTO

Jesús sale del cenáculo con todos los Apóstoles, menos Judas, pero sólo tres llegan hasta el lugar de las agonías: pocas son las almas generosas. ¿Es la mía de este número? Doy tristísima respuesta a esa pregunta. ¡Cuánto tedio, cuántas luchas!.

La oración, puesta por los evangelistas en los labios de Jesucristo, es una prueba inefable de que el Evangelio es un libro divino. ¡Jamás la mente humana había imaginado flaqueza y debilidad en Dios; pero este desmayo de Cristo ¡qué bellamente divino es! ¡Cómo alienta nuestra voluntad, tan propensa al desfallecimiento!.

Jesús hubiera podido encontrar en sí mismo el consuelo; bastábale dejar a la Divinidad obrar sobre su alma; pero prefiere recibirlo del Angel, que su Eterno Padre le envía; así, aunque directamente puede el Señor alentarnos en nuestros abatimientos, válese frecuentemente para esta obra de su misericordia y amor del ministerio de las criaturas, ángeles humanos que en esas situaciones penosas por las que a menudo place al Señor que atravesemos, nos confortan.

Por delante de Jesús, en aquella hora de suprema angustia, desfilaban mis pecados; esos pecados, que he visto yo, pasar enfrente de mí; y a no dudarlo, atormentaban el alma de mi Salvador más que han atormentado la mía; porque él los veía en toda la fuerza, y yo a través del cristal del amor propio, que suavizaba las tintas.

Los dolores de Jesucristo. Tanta insistencia del Divino Maestro por enseñarnos la pobreza, prueban que el apego a los bienes terrenos es uno de los mayores enemigos de la santidad. ¿Qué hacer cuando no es dado condenarse a pobreza efectiva? Acercarse a ésta todo lo posible por la renuncia de lo superfluo y usar de lo que no puede dejarse, como si no se usara.

De los ejercicios espirituales de Marcelo Spínola. Sevilla, 1872.

ORACIÓN

Corazón divino de Jesús, cuya gloria tanto propagó el Beato Marcelo Spínola, declarad que sus trabajos y el ejercicio de sus virtudes fueron agradables a Dios, concediéndonos por su intercesión la gracia que os pedimos. Por Jesucristo Nuestro Señor. Amén.

El paso del Señor

De los Talleres de Talla y Dorado de Antonio Díaz Fernández, regentado por Felipe Campos, este año saldrá la cuarta fase del Paso de nuestro Titular, que consiste en la talla del canasto derecho del mismo y cartela central.

Haciendo un poco de historia y desde que el 26 de Julio de 1996, fuera aprobado por la Vicaria General del Obispado la construcción del Paso, Decreto que junto con el boceto e información pormenorizada del mismo, quedaba detallada en el Boletín de Cuaresma del año 1997, la obra ha pasado por cuatro fases.

La primera fase de la que se informa en el Boletín del año 1998, consistió en la realización del mismo en madera y ese año se estrenaba.

En la segunda fase de la que se dá cumplida información en el del año 1999, se realiza el tallado del frontal y la trasera y en el referido Boletín, se informa de la simbología de las cartelas del Paso, realizándose las mismas entre esta fase y las siguientes.

En la tercera fase que se realiza para la Semana Santa del año 2000 y de la que se informa detenidamente en el Boletín de Cuaresma del referido año, se talla el canasto izquierdo.

Y en el año actual se realiza la cuarta fase que consiste en el tallado del canasto derecho y el último escudo que es el Episcopal de Marcelo Spínola, con el que queda concluido la simbología y cartelas.

Debido a la importancia que supone para nuestra Hermandad la figura de Marcelo Spínola, nuestro Titular, queremos dejar constancia del significado de su Escudo Episcopal.

El escudo don Marcelo Spínola está dividido en cuatro cuarteles: Los dos de arriba por los apellidos Spínola, a la derecha, y Maestre a la izquierda; los cuarteles inferiores llevan repetido el blasón de Osorno por ser Osorno los segundos apellidos de don Marcelo, paterno y materno. Spínola: En campo de oro una faja jaquelada de plata y gules, en tres órdenes, sosteniendo una espina de gules. Maestre: Campo verde con un girón de cuatro almenas de oro, y abajo una flor de lis de oro, colocada en el medio. Osorno: Escudo cuartelado, primero y cuarto de oro con cinco lanzas puestas en banda; segundo y tercero de azur con cinco lises de oro colocadas dos una dos. Superpuesto en lugar de honor, el Corazón de Jesucristo.

Efectivamente el Corazón de Jesucristo ocupa un lugar preeminente de su escudo, como nos dice José A. de Sobrino en su libro El Venerable Spínola, Perfil y Espíritu: «Y superpuesto, en el lugar de honor, el corazón de Jesús, sin duda para Don Marcelo, la pieza más noble del escudo y por la que había renunciado a las demás; almenas, oro, lanzas y lises...; a todas, menos, quizás, a la espina.

Y bajo el escudo su lema «Omnia possum in eo», que bien podría ser también el de la Hermandad y del que transcribimos un trozo de la Carta Pastoral escrita por el propio Spínola en Málaga el 2 de Noviembre de 1896:

«Hace ya años, cuando elevado a la dignidad episcopal, hubimos de escoger, según uso y costumbre, un lema o leyenda para agregarla al escudo de nuestras armas, adoptamos aquella frase de San Pablo: «Omnia possum in eo». Todo lo puedo en El, refiriéndola al Corazón de Jesús, que pusimos en el centro de dicho escudo.

Era esa frase expresión de un doble sentimiento de nuestra alma: la desconfianza propia, fundada en el claro conocimiento, que hemos tenido siempre, de nuestra pequeñez, y la confianza en el poder y en la virtud del Corazón Deífico, que desde la juventud constituyó nuestra fuerza».

LA GRAN VIA

Plaza del Rey, La Isla

Día tras día, siempre

La GRAN VIA

Lugar de encuentro de tres o más generaciones

Gracias a ustedes seguimos en la brecha

HORARIO DE LOS OFICIOS EN LA DIVINA PASTORA

Domingo de Ramos:	Bendición de los Ramos, a las 11'30 h.
Jueves Santo:	Celebración de la Cena del Señor, a las 17'30 h.
Viernes Santo:	Hora Santa, a las 12'00 h.
	Celebración de la Pasión y Muerte del Señor, a las 17'00 h.
Sábado:	Vigilia Pascual, a las 23'00 h.

*****

CULTOS DE LOS PRIMEROS SÁBADOS

Todos los primeros sábados, a las 18'30 h., nuestra Cofradía celebra cultos mensuales en honor de Nuestros Amantísimos Titulares, con arreglo al siguiente orden:

- **Santo Rosario.**
- **Oración al Señor Orando en el Huerto.**
- **Vísperas en honor del Santísimo Sacramento del Altar.**
- **Santa Misa con homilía.**
- **Salve ante el altar de Nuestra Titular.**

(Los cultos de noviembre son aplicados por los hermanos difuntos)

*****

ACCION SOCIAL DE LA COFRADIA

Bolsa de Caridad Marcelo Spínola

La Bolsa de Caridad MARCELO SPÍNOLA, en recuerdo de este isleño que tanto trabajó en beneficio de los más necesitados y que nuestra Cofradía venera como Titular, sigue abierta para que todos los Hermanos que lo deseen colaboren con su donativo, para lo que podrán ingresar su aportación en la Cuenta "HERMANDAD DEL HUERTO, BOLSA DE CARIDAD" c/c 2103401228331203624 3 de Unicaja y enviarnos si lo desea el resguardo del ingreso.

También puedes colaborar con la bolsa de caridad Marcelo Spínola depositanto el sobre que te adjuntamos con este boletín, el Martes Santo ante el paso de Nuestro Titular.

¡No te preocupes la cantidad del mismo, lo importante es que colabores, si puedes, con lo que estimes oportuno y te damos la absoluta certeza de que tu donativo llegará a los más necesitados de la Parroquia o al fin social que la Junta de Gobierno estime!.

Queremos comunicar a todos los hermanos de nuestra Cofradía, que la Hermandad potencia su Acción Social, la cual es canalizada casi totalmente a través de las Cáritas de nuestra Parroquia.

MOVIMIENTO DE TIERRAS
PAVIMENTACIONES
MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS
DEMOLICIONES

Carretera Nacional Cádiz-Málaga (P.K. 6)
Reyes Católicos, 11
Teléfonos: 956 40 04 69 y 956 40 04 11
CHICLANA

TÚNICA EN PROPIEDAD

Queremos recordar a todos los hermanos/as, que si quieren y tienen más de SIETE años y aún no lo han hecho, pueden confeccionarse la túnica en propiedad, ya que cada vez son más las demandas de ellas y queremos que todos los Hermanos/as que deseen acompañar a Nuestros Amantísimos Titulares lo hagan. Para ello, pueden mandar el boletín, que se envió en diciembre, entregándoselo al cobrador cuando pase por casa o en el buzón de la Cofradía en la Parroquia o llevándolo a la Casa de Hermandad, siempre antes del día 15 de enero de cada año, para que una vez que lo recibamos ponernos en contacto. El hermano que se haga la túnica no tendrá que abonar derecho de salida la primera vez.

En este apartado de la Túnica en Propiedad, los que ya la posean de años anteriores, tengan en cuenta que no se les queden cortas para que con tiempo prevean esta circunstancia y corrijan posibles anomalías.

HORARIOS DE LA CASA DE HERMANDAD

Nuestra Casa de Hermandad permanece abierta varios días de la semana, especialmente los jueves a partir de las 20'00 horas y a ella puedes acudir cuando quieras.

VENTA DE RECUERDOS

Tenemos a disposición de todos los hermanos que lo deseen toda clase de recuerdos de la Cofradía.

Cabe también destacar en este apartado, la colaboración del Grupo Joven, el cual anualmente está lanzando nuevas ediciones de recuerdos.

Te invitamos a adquirir alguno de ellos, especialmente la Venera que podrás usar en todos los actos de la Cofradía.

ENCUADERNACIÓN DEL BOLETÍN

Este año cumple nuestro Boletín veinte años y por ello recomendamos a nuestros Hermanos que como se hizo con los diez primeros, sea encuadernada esta nueva década, formando un segundo libro en el que se recoge la historia de nuestra Hermandad. (1992-2001)

Para ello puedes ponerte en contacto con la Hermandad donde se te dará cualquier información sobre el particular, e incluso se te facilitarían números atrasados en caso de no disponer de algunos ellos.

El Carmen

INSTALACIONES Y CRISTALERIA EL CARMEN, S.L.

Cristalería en general
Techos registrables y aislamientos

Juan Van Halen, 11 • Telf. 956 88 17 78 • Fax: 956 89 59 80 • 11100 San Fernando

Huerto

Las manos unidas en la plegaria:
-«Padre, que pase el cáliz de amargura»-.
la lluvia, testigo en la noche oscura,
es reflejo de una luna pasionaria.

Una jerusalém nada imaginaria,
real como el verde de la aceituna,
niega al hijo, dejándole a su infortuna,
entre la soledad más arbitraria.

El fruto del olivo es testigo
de un sudor frío y sanguinolento
que recorre el cuerpo hasta el infinito.

Mientras que tanto dolor y tormento
se alivian por el divino amigo
que auxilia al orante más bendito.

Gracia y Esperanza

Verde y blanca es su profunda pena
-reguero de lágrimas en la pupila-
dolor de gracia que el tormento afila
y traspasa su corazón de azucena.

Su belleza, que es de plata serena,
a lo lejos una decisión perfila:
entregar su esperanza, más tranquila,
que alivie el tormento y la condena.

Bajo el palio de un verde desconocido,
a la luz del pabilo y la luna,
la madre pone todo el sentido

pidiendo al cielo que lo prometido
pase pronto -entre cruz y cuna-
y ser la suya la gracia del ungido.

Jesús Perulero Reyes

Fernandez
ÓPTICO DIPLOMADO
José Fernández Ortíz
Real, 66
Telf.: 956 88 16 09
SAN FERNANDO

Del XXV Pregón a la Virgen de Gracia y Esperanza, pronunciado por *Dominico A. Guillén Sánchez*

Además en esta, Tu Hermandad, tienes un aliado, El Beato Marcelo Spínola y Maestre, el arzobispo Mendigo, ese hombre que después de dar todo lo que tenía, se echó a las calles de Sevilla para mendigar y pedir limosnas, para así poder paliar las consecuencias que sobre los pobres estaba teniendo la sequía del año 1905. Ejemplo de entrega a los demás, ejemplo de amor al prójimo, ejemplo de humildad.

Y todos los años cuando pasas por su calle, a la altura de su busto, cuando abandonas Tu barrio para ir a la Isla, un cargador deposita un ramo de flores.

Ante el obispo de los pobres,
la llena de Gracia deja su barrio.
Gladiolos y rosas,
claveles y lágrimas
va derramando
y, en su cara de pena,
un rayo de luna.

Siembra amor y consuelo.
Esperanza de los pobres,
¡Reina del Cielo!

El tañer de las campanas de la Iglesia Mayor
anunciará que, en la Isla,
está orando nuestro Señor.
Cera roja y estación Mayor,
Fervor de un pueblo
que contigo quiere hacer oración.

Mientras, su Madre
por los vericuetos
de Murillo-La Herran,
al compás de Campanilleros
irá derramando amor y paz.

Su pasopalio, como barquito de vela,
irá guiándose por las estrellas
para llegar a la Isla que impaciente espera
a La Virgen de Gracia Llena
que, como Reina del Huerto, venera.

Reina que hermoseas por Real,
Reina que derrochas Gracia con tu bendito pisar,
Rosa reina de todas las flores,
Rezón de Esperanza
anclado en nuestros corazones,

¡Dios te Salve Reina!
Te chilla un pueblo que te quiere y te reza.
Por Capuchinas las monjitas se embelesan
de tu cara divina,
que no cabe mayor belleza.
Y Tú, serena tristeza,
desde tu celestial trono,
en corazón cargador
paseas Tu Realeza.

FRUCTUOSO P. E HIJOS
IMPERMEABILIZACIONES EN FRIO Y CALIENTE
Láminas de todo tipo y espesor - Aislantes de todo tipo y Cubiertas invertidas
HORMIGON CELULAR - JUNTAS DILATACION
Servando Camúñez, 4 - Telf. 956 89 66 52 Móvil 659 85 85 58
SAN FERNANDO

Tu eres la Reina del Huerto, eres la Reina de mi Hermandad y por eso te quisimos coronar. Recuerdo cuando, en la Semana Santa del 92, los vecinos de tu Barrio colocaron una pancarta donde se podía leer «VIRGEN DE GRACIA Y ESPERANZA, EL BARRIO CON TU CORONACIÓN». Esta fue la chispa que nos iluminó a todos, aunque previamente desde este atril muchos de tus pregoneros habían pedido tu coronación.

Y así, los que entonces formábamos parte de la Junta de Gobierno, nos animamos y se comenzó a redactar el expediente para la solicitud de tu Coronación Canónica. Luego vinieron años de trabajo, de recogida de adhesiones, de redacción de informes, hasta su entrega a la autoridad eclesiástica. Pero, la ansiada coronación canónica, no llegó.

Tu pregonero Rafael Duarte, desde este atril te decía:

No te quieren coronar
Señora del firmamento.
No te quieren coronar,
como lo digo lo siento.
Que tu corona es de olivo
y de Sangre de Pensamiento.

Y yo os digo hermanos del Huerto, que la corona de María Santísima de Gracia y Esperanza, la hacemos día a día, mostrándole nuestro amor, con nuestra actitud de cristianos comprometidos. Pero también os digo, que perseveréis, que sigáis trabajando porque algún día la Virgen del Huerto sea Coronada Canónicamente, tarde o temprano la fruta madurará. Y yo no desespero de verla algún día, cuando el Reverendísimo Señor Obispo, ponga sobre sus sienes la corona símbolo del Honor

que el Pueblo de la Isla Tributa a la Señora. Y espero, tener todavía un hálito de fuerzas, para tener el honor y el orgullo de dar una trepaita, cuando regreses a la Pastora como Reina del Huerto Coronada.

En la madrugada del Miércoles Santo,
cuando regresas a tu barrio,
irás repartiendo encanto
con cada mecida de tu palio
y pespunte de tu manto.

Aunque vallas sollozando,
Tu cara es un hermoso clavel,
Tus lágrimas, flores de nardos,
no hay mejor pañuelo, pa´ enjugar tu llanto,
que el azahar, del naranjo brotando.

Reina de los azahares,
Virgen de Gracia Llena,
Señora de la calle Ancha,
que a hombros de tus cargadores,
vas derramando Esperanza,
por esta Isla Cofrade,
por esta Isla marinera.

GRUPO STAR VIAJES

Viajes Rico, S.A.

Billetes de Avión, Ferrocarril y Autocar - Pasajes Marítimos - Alquiler de Coches sin conductor - Circuitos - Cruceros - Reserva de Hoteles y Apartamentos - Organización de Congresos y Convenciones - Alquiler de Autocares

General Serrano, 10 • Telfs.: 956 89 27 47 - 48 • Fax: 956 89 33 78
Parque Bahía Sur, c/. La Isla, Local 1 • Telfs.: 956 59 20 70 - 71 • Fax: 956 59 20 97
11100 SAN FERNANDO

NUEVAS MARCHAS A NUESTROS TITULARES

En el ya amplio repertorio de marchas dedicadas a nuestros Titulares, hay este año que añadir dos nuevas.

Nos referimos a «Cristo del Huerto» de D. Andrés Martos Callé y «Azahar de Dios» de D. Juan Verdía Díaz.

La primera de ellas «Cristo del Huerto», está lógicamente dedicada al Señor orante en Getsemaní. Está compuesta por el Comandante Músico, Director de la prestigiosa Banda Soria núm. 9 con destacamento en Sevilla, Don Andrés Martos Calle, el cual posee una trayectoria brillantísima en el campo de la composición, tanto de marchas militares como en el terreno que ahora nos ocupa de la música procesional, destacando la marcha sevillana «Entrando en Campana».

Y es en este año cuándo se escuchará en su verdadera dimensión musical esta nueva marcha dedicada al Señor del Huerto.

«Cristo del Huerto» es una marcha en la que se mezcla la alegría y la frescura que transmite la Hermandad en la calle, sobre todo en su barrio de la Pastora, en ese discurrir de túnicas blancas y verdes que riegan las encaladas calles de su barrio, con la agonía del momento pasional que representa.

La segunda de las marchas a la que nos referimos «Azahar de Dios», está compuesta por el músico gaditano Juan A. Verdía Díaz, profesor del Instituto de la Viña en Cádiz.

Esta marcha que fue entregada a la Cofradía poco después de la última Semana Santa y está dedicada a la Virgen de Gracia y Esperanza de la Isla, de San Fernando, como el propio compositor ha querido dejar plasmada en la carátula de la carpeta, que recoge perfectamente instrumentalizada la marcha con sus correspondientes partichelas.

«Azahar de Dios», está inspirada en ese momento culmen de nuestra Cofradía en la que está bajando la calle Ancha y entre el verdor de los naranjos, el blanco del Azahar borda el naranjel pastoreño y parece como si cinco de sus flores se hubieran trasladado por milagro de Dios en la noche primaveral, al tocado de la Virgen en forma de azahar de plata, instante que recoge la mencionada marcha con recuerdo de otras dedicadas a la Virgen y a la propia Cofradía.

Los hermanos del Huerto una vez más estamos de enhorabuena por estas dos marchas nuevas que además de engrosar nuestro patrimonio musical, hace que por motivo de ella, de la música, hayan nuevas personas que se sientan devotas de nuestros Titulares y prendidos a Ellos por siempre.

Gracias Comandante Martos. Gracias Profesor Verdía.

PIORSA
REPARACIONES Y SUMINISTROS NAVALES E INDUSTRIALES
PINEDA ORTEGA NAVAL DEL SUR, S.A.
Antonio Pineda Alvarez
DIRECTOR - GERENTE
OFICINAS, TALLERES Y SUMIN. INDUST.:
POLG. IND. FADRICAS, PARCELA 31
C/. MECÁNICOS, 34 Y 36
TELFS.: 956 88 89 70 - 956 88 89 71
FAX: 956 88 89 06
FERRETERÍA: COLÓN, 35
TELF.: 956 89 01 49
SAN FERNANDO

EL CRISTO TOTAL DE GETSEMANÍ

Cristo comienza su Pasión redentora en el misterio que representa nuestra Cofradía. El Huerto de Getsemaní es testigo de los primeros momentos de la pasión del Señor.

Pero, como es Getsemaní, que representa dentro de la Pasión del Señor y como transcurriría esa agonía de Jesús en el Huerto.

Getsemaní es un lugar cruzando el torrente Cedrón en donde acostumbraba Jesús a ir a orar con sus discípulos. Un olivar donde hubo un molino de aceite y de ahí su nombre. Getsemaní significa molino de aceite.

Y allí acude Jesús a orar después de su última Cena, en donde había instituido la Eucaristía y recitado el Himno de acción de gracias que cierra el banquete pascual por prescripción rabínica, con los Salmos del Hallet (Salmos 113-118) que cantan «la benignidad de Dios con los humildes, el Señor, es el Dios único protector de Israel, la acción de gracias por haber sido preservado de la muerte, la invitación a las gentes para que alaben al Señor, el canto triunfal y las excelencias de la Ley de Dios».

Y es en el Huerto de los Olivos, en su sagrada oración, donde el Señor siente la agonía de lo que será su terrible pasión y muerte y donde es derramada la primera sangre.

Cristo sabía perfectamente lo que le iba a ocurrir y pide al Padre en oración que pase de El ese cáliz, sabe la pasión que le espera y sufre una gran depresión humana al sentir cercana la pasión. Sufrió una agonía extrema, en la que llega a proclamar «triste está mi alma hasta morir», que ya se predice en el Salmo 42,6 «alma mia porqué te tumbas contra mí».

Tanta angustia siente Cristo, el Cristo total de Getsemaní que sus capilares estallan por el pavor que siente el hombre, saliendo su sangre mezclada con el sudor, en un fenómeno que se conoce como hematoidrósis y que cuenta el evangelista San Lucas, que le caían hasta el suelo no gotas, sino cuajarones de sangre, dando idea de la hemorragia generalizada que padeció Cristo en Getsemaní. Luego la palabra «cuajarones», se suprime en la traducción de los códices sagrados, disimulando quizás un tanto la tragedia del momento, lo mismo que el relato que expone que Cristo tuvo un miedo terrible, es suprimido en la traducción posterior de algunos códices, que ya en la mentalidad griega (origen de algunos traductores) decir que el Maestro sufrió ese miedo y angustia, era considerado como no dejarlo en buen lugar.

Pero Jesucristo sufre tal agonía que incluso hay estudiosos que opinan que Jesús sufrió en el Huerto un infarto de miocardio, que superó debido a su joven fortaleza.

Pero Cristo que sabe a qué ha venido, en esa agonía ora al Padre y esa oración hace que se sobreponga y que a pesar de todo no se haga su voluntad sino la del que lo ha enviado.

Mientras, los discípulos duermen a pesar de que Jesús les dice que velen y oren con El por dos veces. A la tercera ya les dice que sigan descansando. Ha llegado la hora. Él entra sólo en una Pasión que ya ha comenzado a sufrir anticipadamente.

Servicio del Frío Isleño, S.L.

Venta de máquinas de Hostelería y Alimentación

Polg. Ind. Fadricas, 78
Telfs.: 956 88 29 41 - 956 88 31 37
San Fernando

Pascual Junquera, 25
Telf.: 956 44 01 12
San Fernando

DE NUESTRA HISTORIA (XIV) 1967

Si bien nuestra Hermandad, durante los años anteriores de 1967 había experimentado un paulatino resurgimiento dejando atrás años de crisis y penurias que caracterizaron a los comienzos de la década, es en este año cuando ya se observa una total consolidación y afianzamiento de la Cofradía. Todavía le quedaba mucho camino por recorrer a la Hermandad pero ya, en estas fechas, la Junta de Gobierno, a la sazón, presidida por el Hermano Mayor, Manuel Macías Bernal, se encontraba plenamente organizada y, entre sus actividades, reflejadas en las Actas de este año conservadas en el Archivo de la Hermandad, se apreciaban varias emprendedoras iniciativas para recaudar fondos para la salida procesional.

Así, ya en el primer Acta de este año, fechada en el 4 de enero de 1967, en el punto sexto de la misma se habla de que «se acordó salir a postular a partir del día 8 del actual, por lo que se pidió que asistieran a dicha postulación todos los componentes de la Junta para lo cual nos reuniríamos en la Iglesia de la Divina Pastora a las diez y media de la mañana los domingos y a las cuatro de la tarde, durante el resto de los días de la semana. Igualmente, se le comunicó a la Junta que este año, la postula será diferente a la de los años anteriores».

Hay en esta Junta, como se puede observar en el ejemplo de la campaña de postulación que se llevó a cabo durante todos los días de la semana, un interés por la recaudación de donativos para la salida procesional del Martes Santo, culto éste cuya organización, a diferencia de lo ocurrido en años anteriores, ya se había empezado a tratar desde comienzos de año. Así, ya en el mes de enero, las Actas de 1967 nos hablan del interés, por parte de los miembros de la Junta de Gobierno, de contratar las bandas de música, cornetas y tambores del Cuartel de Instrucción de Marinería y Centro de Formación de Especialistas de la Armada, y las de la Escuela de Flechas Navales, para acompañar a los titulares en la salida penitencial de la Semana Santa.

Asimismo, la Junta de Gobierno de la Hermandad emprende en 1967, toda una serie de actividades que reflejan a un grupo inquieto, con iniciativas y con ganas de trabajar por su Cofradía. Entre estas actividades, se encuentran la restauración de la imagen del Ángel de la Amargura que acompañaba al Señor Orando en el Huerto, la realización de la pértiga del Hermano Mayor, una obra de la Casa Ángulo, la creación de una comisión de hermanos «para viajar a Sevilla y comprar varias cosas y enseres necesarios para la Hermandad».

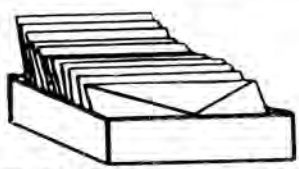
Otro indicativo de los buenos tiempos que atravesaba nuestra Hermandad en esta fecha y su Junta de Gobierno queda reflejado en el acta del 1 de abril de este año de 1967 en la que, por primera vez, la Junta de Gobierno propone un plan de actuación para el siguiente año en lo referente a la mejora de los enseres de la Hermandad y de su imagen en la salida procesional del Martes Santo. Así, en el punto 10 del citado texto se habla «del plan a seguir para el año en curso y que es el siguiente: renovación de los cirios por cera, confección de túnicas para los hermanos, confección de capas de raso verdes para los hermanos de la Junta de Gobierno, comprar unos faroles de guía y un estandarte, restauración de los pasos, especialmente el del Cristo».

Igualmente, tras la Semana Santa de 1967, la hermandad apunta ya sus intenciones de realizar un paso de palio para la imagen de María Santísima de Gracia y Esperanza, un proyecto que posteriormente quedó aplazado durante varios años. En el punto 11 del acta del mes de abril se apunta que «se propuso estudiar con detenimiento la adquisición de un palio y candelería para el paso de la Virgen, quedando este punto pendiente para su estudio, hasta que no se reunieran las tres cofradías de la parroquia y decidan qué se va a efectuar en relación con la apertura de la nueva puerta».

Otro de los aspectos de interés sobre este intenso año de la historia de nuestra Cofradía que se pueden observar en la documentación conservada en el Archivo de nuestra Hermandad es la colaboración prestada con la Hermandad de la Misericordia ante el incendio de su imagen titular. En el punto 5 del acta del mes de mayo se señala que «se dio cuenta a la Junta del accidente ocurrido con la imagen del Cristo de la Misericordia de esta parroquia, acordándose enviar un escrito al Hermano Mayor de dicha Hermandad en la que se expusiera nuestro más hondo pesar por la desgracia ocurrida a dicha imagen y, al mismo tiempo, enviar 500 pesetas para ayudar a sufragar los gastos de restauración de la imagen».

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Capítulo	Período que Abarca	Año de publicación
I	1943	1985
II	1944	1986
III	1945	1987
IV	1946-1947	1988
V	1948-1953	1989
VI	1953-1954	1990
VII	1955	1991
VIII	1956-1957	1992
IX	1958	1995
X	1959-1960	1996
XI	1961-1962	1998
XII	1963	1999
XIII	1964-1966	2000
XIV	1967	2001



ADICOR , S.L.

ANDALUZA DE DISTRIBUCIÓN DE CORRESPONDENCIA

Corneta Soto Guerrero, 7 - 3º Izqda. Telf.: 956 22 74 49
11004 - CÁDIZ
San Ignacio, 5 Local 4 - Telf.: 956 88 02 05
11100 - SAN FERNANDO
Palacios, 20 - Telf.: 956 85 23 34
11500 - PTO. STA. MARÍA (Cádiz)
La caña, 15 - Telf.: 956 22 74 49
11510 - PUERTO REAL (Cádiz)

La Virgen de Gracia y Esperanza
Datos para la Historia de una Imagen Dolorosa

Fernando Mósig Pérez

La Virgen a principios del Siglo XX

Los datos históricos sobre la efigie de la Virgen de Gracia y Esperanza, cotitular de la hermandad de la Sagrada Oración en el Huerto, son muy escasos. Existen muy pocas menciones documentadas sobre ella, lo cual es de lamentar dada la calidad y belleza singular de la imagen. En efecto, según el profesor Alfonso Berraquero,

> *«iconográficamente se puede inscribir en la última década del siglo XVII o primera del XVIII, es decir en el Barroco e indudablemente en la escuela sevillana, posiblemente del circulo de La Roldana, ya que dicha autora gozó de gran prestigio en esta zona, prolongándose su producción en su vasto círculo de seguidores».*

El interés suscitado por esta atribución estimuló los intentos de reconstruir la historia de la imagen. De ser acertada dicha atribución, era inevitable preguntarse cómo pudo llegar una imagen de La Roldana o de sus discípulos, que debió ser tallada a fines del XVII o principios del XVIII, a una capilla comenzada a construir en 1789, es decir casi cien años después. Por lo tanto, ¿cual debió ser la historia de la talla, su periplo histórico, en esos años que supuestamente median entre su hechura y su colocación en el templo pastoreño donde permanece?.

1. Hipótesis sobre el origen de la Dolorosa pastoreña.

1.1. En la caseria de Infante

La versión más admitida y divulgada por la propia hermandad de la Oración en el Huerto es la que pasamos a resumir.

Luisa Roldán, «la Roldana», fue contratada por el cabildo eclesiástico de la catedral de Cádiz en marzo 1687 para la realización de las esculturas del monumento catedralicio, gubiando también por entonces las tallas de los santos patronos Servando y Germán que le fueron encargadas y costeadas por el municipio gaditano para colocarlos en la sala capitular y que hoy se veneran en la catedral. Por entonces era regidor del ayuntamiento gaditano D.Juan de Infante Olivares. Infante poseía, como tantos otros próceres y ricos comerciantes gaditanos de esa época, una casería o hacienda en la Isla de León, concretamente en su zona noroeste. Dicha casería contaba con una capilla privada, como solía ser habitual en estos casos. Según tradición oral, la capilla de la familia Infante estaba presidida por la imagen de una Virgen Dolorosa. Aprovechando el encargo del cabildo municipal gaditano y dado su poder económico, es probable que Infante haya encargado la talla de esa Dolorosa a la Roldana con motivo de su estancia en Cádiz. Esta Dolorosa supuestamente tallada por la Roldana permaneció en poder de los Infante durante las décadas siguientes. El cabildo gaditano alquiló la casería de Infante en 1728 para usarla como lazareto, dado el excedente de enfermos que había en la ciudad con motivo de las epidemias, particularmente la denominada peste de Marsella que afligió a la ciudad en la década de 1720. La capilla de Infante devino entonces capilla del nuevo lazareto y en ella permaneció la imagen de la Dolorosa. Al trasladarse el Departamento Marítimo a la Real Isla en 1769, se necesitó habilitar un hospital provisional mientras no se acometían las obras de la proyectada población de San Carlos. Así, el antiguo lazareto, en cuya capilla continuaba la Virgen Dolorosa de los Infante, fue transformado en 1777 trocando su título por el de Hospital Provisional y Real de Infante. La Real Armada juzgó útil y apropiado su establecimiento en ese paraje del noroeste isleño dada su cercanía a la Provisión de Víveres sita en la casería de los Ossio, a las aguadas de los bajeles de S.M., a los depósitos de pólvora, al horno de reverbero y a la misma futura población de San Carlos. En todos esos establecimientos navales trabajaban numerosos operarios, siendo esta capilla de Infante la que cubría las necesidades espirituales de todos ellos, ya que las fincas eran colindantes. Los operarios fueron cobrando una sentida veneración por la imagen de la Dolorosa. Estos obreros de las instalaciones establecidas en la zona noroeste de la Isla participaron, junto con los trabajadores de la maestranza del arsenal de La Carraca, en la construcción a partir de 1789 de la capilla de la Divina Pastora. Los mismos obreros, al clausurarse el viejo lazareto por las mismas fechas y quedar sin culto la capilla de Infante, trasladaron su venerada imagen Dolorosa a la nueva capilla pastoreña en cuya edificación habían participado, dado el cariño y la devoción que sentían por la antigua imagen de los Infante. Desde entonces, esta hermosa efigie mariana que tallara La Roldana se venera en la iglesia de la Divina Pastora.

Esta versión, muy sugestiva, tiene el mérito de reconstruir completamente la trayectoria o andadura histórica de la imagen, llenando de contenido ese lapso de casi un siglo al que nos hemos referido. Tiene también el mérito, que nadie puede arrebatarle, de haber sido la primera (y de seguir siendo la única) que ha intentado desentrañar ese pasado oscuro de la imagen.

No obstante, creemos que esta atractiva hipótesis se sostiene

sobre un conjunto de hechos aislados, aunque ciertos y documentados, que se engarzan mediante una serie de conjeturas encadenadas, más o menos probables, pero que por el momento no tienen base documental que las fundamente.

Los hechos aislados pero históricamente probados son: 1) La actividad artística de la Roldana en Cádiz durante el trienio 1687/89, etapa precedida por la hechura y entrega de un Ecce Homo para el convento de los franciscanos descalzos (1684), hoy venerado en la catedral gaditana; la artista sevillana gubió durante esos años, además de las esculturas del monumento catedralicio y de los santos patronos ya citadas, la emotiva y admirable imagen de la Soledad que donó al convento de la Victoria de los PP.Mínimos de Puerto Real, atribuyéndosele también otras obras, pues es lógico admitir que talló más de las que están documentadas con total seguridad como suyas; también es cierto que su obra y su estilo fue continuado por familiares, discípulos y seguidores que se establecieron por entonces en Cádiz y en localidades de su entorno. 2) El sevillano D.Juan Infante Olivares era, en efecto, regidor del ayuntamiento gaditano en esos años. 3) D.Juan poseía ciertamente una casería en la Isla de León (aunque la finca procedía de la herencia paterna de su mujer), a la que se refiere en un documento de 1707 en estos términos: *«una Casería y Hacienda de huerta, pinar y diferentes aranzadas de tierra en la Isla de León, que es notoriamente conocida»*; en esta casería es muy probable que existiera una capilla u oratorio privado. 4) Igualmente es un hecho históricamente documentado el arrendamiento en 1728 de la casería de Infante a favor del municipio gaditano para su uso como lazareto. 5) No es menos cierto el acondicionamiento de este antiguo lazareto de Infante a partir de 1777 como Hospital Real provisional, entretanto no se construía uno definitivo para la Armada, aunque por entonces de Infante sólo le quedaba el nombre, ya que parece ser que la casería había pasado a otras manos. 6) Es notoria y fácilmente comprobable su cercanía a la provisión de víveres y otros establecimientos de la Real Armada situados en la costa noroeste isleña, en los que efectivamente trabajaban numerosos operarios. 7) Finalmente, es bien conocida la construcción de la capilla de la Divina Pastora a partir del año 1789 por obreros del arsenal y quizás también por los adscritos a otras dependencias navales.

Estos datos verídicos e irrefutables han sido enlazados mediante un ingenioso conjunto de suposiciones que, como decimos, carecen todavía de apoyo documental. Son éstas: 1) El regidor Infante aprovechó la estancia en Cádiz de Luisa Roldán para encargarle o adquirirle una Virgen Dolorosa; no hay nada que lo pruebe, máxime cuando está documentado que fueron D.Diego Rendón y D.Plácido Payé, no Infante, los regidores que en nombre del ayuntamiento gaditano propusieron a la artista tallar las imágenes de los santos patronos, los que supervisaron los trabajos y los que las recibieron una vez concluidas. 2) La Dolorosa fue colocada en la capilla de su casería, donde recibió culto en las décadas siguientes. ¿No será una confusión con la Virgen de los Dolores existente en la capilla del caño de Herrera que, como ya consignó Cristelly, era propiedad de la familia Solís, *«imagen muy hermosa y que hoy se conserva en el altar del Sagrario de la parroquia de Santiago en Medina Sidonia»*?. 3) La imagen permaneció allí cuando la casería se alquiló en 1728 al municipio gaditano para lazareto y allí continuaba en 1777 cuando el lazareto se adaptó para Hospital Real provisional. No hay nada que lo demuestre. 4) Los operarios adscritos a las instalaciones de la Armada en esa zona (provisión de víveres, aguadas, horno de reverbero, etc) cubrían sus necesidades espirituales principalmente en la capilla del lazareto. Es más lógico pensar que acudían a la capilla de los Ossio, situada en la misma provisión de víveres, o incluso a otras también cercanas y de existencia perfectamente documentada como la de las Fadricas y la de caño Herrera. 5) Dichos trabajadores participaron también en la construcción de la capilla de la Pastora. Esto es sólo una probabilidad, no una certeza. 6) Por último, esos obreros, movidos por la devoción que habían cobrado por la Dolorosa de Infante, la trasladaron a la nueva capilla pastoreña que ellos habían contribuido a edificar. Lo cierto es que por ahora ignoramos todo acerca de quiénes y cómo llevaron las imágenes de dicha iglesia, ni siquiera la de su titular. En resumidas cuentas, por el momento, ningún documento ni fuente histórica alguna avala todas estas conjeturas, estos frágiles engarces sobre los que se sostiene la versión que comentamos.

Por si fuera poco lo que venimos argumentando, la abandonada capilla de Infante fue inspeccionada en 1817 por orden de la autoridad eclesiástica cuando la Junta Superior de Sanidad de Cádiz pretendió recuperarla para volver a establecer en ella un lazareto. El vicario de San Fernando, P.Bonilla Utrera, informó en julio de ese año acerca *«del tiempo inmemorial que el oratorio de que trata ha sido establecido en la casería o hacienda de Infantes, que ha servido como actualmente sirve de Lazareto a la plaza de Cádiz»*; inspeccionó asimismo los vasos y ornamentos sagrados; y describió que la capilla estaba ubicada en *«una avitacion en el pizo bajo independiente de toda otra, como de quatro varas en quadro, bastante desente, en la qual se hallaba un Altar de marmol embutido en la pared con su frontal de lo mismo y cubierto el suelo de una alfombra nueva de diferentes colores, teniendo por efigie el citado altar la imagen de Maria Santisima también de mármol»*. Es decir, este informe demuestra que hubo efectivamente una imagen mariana en el altar principal de la capilla del lazareto de Infante, pero que no era una talla de madera sino de mármol, ni se advocaba de los Dolores pues no tenía título específico. Cabría la posibilidad de que esa escultura de mármol fuera la que sustituyó a la Dolorosa de la Roldana cuando ésta fue trasladada a la capilla pastoreña, pero ésto es ya muy cuestionable.

En realidad, esta versión del lazareto de Infante que hemos comentado está ideada en función exclusivamente de atribuir a toda costa la talla de la Virgen a la Roldana. No es sino un meritorio intento de combinar y enlazar la actuación de Luisa Roldán en Cádiz a finales del Seiscientos con la colocación de la imagen en un templo isleño edificado al concluir la centuria siguiente. Evidentemente, esta hipótesis tiene mucho encanto y no está exenta de cierta lógica, a pesar de los vaivenes un poco forzados a los que somete a la imagen. Por supuesto, no es conveniente rechazarla de plano. Pero estimamos

PINTURAS SAN MARCOS
VENTA Y APLICACIÓN
Distribuidor de Valentine-Acriton
y las principales marcas europeas
Lope de Vega, 58
esquina San Marcos
Telf.: 956 89 01 48
SAN FERNANDO

que se trata de una reconstrucción histórica que adolece, hasta el momento, de apoyo documental sólido.

1.2. Los escultores del arsenal

Desde que en 1891 lo publicó Cristelly, se ha venido afirmando que la iglesia de la Divina Pastora fue construida por operarios del arsenal de La Carraca que trabajaron a destajo sin retribución alguna, ya que muchos de ellos engrosaban las filas de la hermandad pastoreña. No hay motivos para dudar de la verdad de este aserto, toda vez que existen fuentes más antiguas que parecen confirmarlo. Los trabajadores carraqueños proporcionarían, de este modo, materiales de construcción procedentes del arsenal y levantaron la capilla siguiendo el modelo de la propia iglesia de La Carraca, por entonces recién construida o a punto de concluirse.

La Virgen en la década de los cincuenta.

En el arsenal también laboraba un excelente plantel de escultores, a cuyo frente estaba el maestro mayor Samuel Howe, inglés, de origen londinense. De estos artistas tenemos felizmente cada vez más datos. Está perfectamente documentado que algunos de estos escultores que trabajaban en La Carraca al servicio de la Real Armada participaron en la talla de retablos durante la construcción de la Iglesia Mayor (1756-1764), en la restauración de sagradas efigies del convento del Carmen y, sobre todo, en la hechura de diversas tallas para la parroquia castrense establecida en el hospicio de los franciscanos, entre ellas el Santísimo Cristo de la Expiración.

¿No es más simple y más cómodo abandonar la atribución de la imagen a Luisa Roldán o a sus discípulos más inmediatos y otorgar la autoría de la talla a alguno de estos varios escultores que trabajaban en el arsenal de la Carraca? Probablemente ellos fueron los que tallaron las imágenes de la capilla de la Divina Pastora, al mismo tiempo que sus compañeros albañiles, carpinteros y herreros carraqueños la edificaban. Ello explicaría el aire de «familiaridad» que algunos expertos han observado entre las imágenes pastoreñas. Además, la junta de gobierno de la hermandad de la Divina Pastora, promotora de las obras de la nueva capilla, estaba por entonces formada en su mayor parte por marinos de guerra. ¿Para qué iban a acudir a escultores foráneos existiendo una magnífica plantilla de artistas en el arsenal? ¿Acaso no habían acudido a los obreros de la maestranza para la construcción del templo? ¿Por qué no también a los escultores, si los tenían a mano y a sus órdenes?

Pero entonces ¿cómo se justificaría la atribución de la Dolorosa a Luisa Roldán o a su círculo?. La respuesta es muy simple: alguno de esos escultores del arsenal pudo haber sido discípulo de alguno de los seguidores que Luisa Roldán dejó en la zona gaditana y haber aprendido así el *modus operandi* roldanesco, lo que explicaría suficientemente la atribución artística de la imagen a su círculo.

Esta hipótesis de que la imagen fue tallada por un escultor del arsenal que aprendió su oficio con uno de los discípulos o seguidores dejados en Cádiz por La Roldana, nos parece la más razonable y no deja de ser además muy atractiva. Pero, ¡ay!, carece también de apoyo documental. Por ahora.

1.3. Donación de la familia Tallapiedra

La capilla de la Divina Pastora fue inaugurada en 1793, después de tres años y medio de trabajos de edificación. Sin embargo, todavía en los años siguientes se fue rematando la fábrica y adornando el templo con imágenes, cuadros, ornamentos y enseres para el culto. Una considerable parte de todo ello provino de donaciones de bienhechores y particulares devotos.

Así, D.José Gutiérrez, mayordomo de la hermandad, recibió dos efigies para la capilla en 30 de diciembre de ese año: un san José y un san Antonio. Ambas imágenes correspondían a un retablo que las señoras Dª Juana y Dª María Josefa Tallapiedra Garaicoa, vecinas de Cádiz y propietarias de fincas en la Isla, habían donado a la nueva capilla. Dicho retablo estuvo en depósito en el convento del Carmen de la Isla - con el que las Tallapiedra tenían especiales vínculos de devoción- mientras no se concluía la nueva iglesia y fue entregado a la hermandad pastoreña por orden de una de las citadas señoras.

Lo importante y remarcable para nosotros es, que esta donación se completó muy poco después con dos varitas o aritos de plata para dichas imágenes, más una diadema también de plata para adorno de una imagen de Nuestra Señora de las Dolores que ya estaba en la capilla de la Divina Pastora y que, según todos los indicios, también formaba parte del retablo donado por las Tallapiedra.

Eludiendo la no menos interesante mención a las efigies de san José y san Antonio, llama poderosamente nuestra atención la existencia de una imagen titulada Nuestra Señora de los Dolores que al parecer pertenecía a un retablo donado por dichas señoras gaditanas para la recientemente concluida capilla de la Divina Pastora, previo depósito en el convento del Carmen, retablo del que también formaban parte las tallas de los dos santos citados. Es lógico deducir, por lo tanto, que esta imagen Dolorosa también fue donada a la hermandad de la Pastora por las piadosas hermanas Tallapiedra.

Es decir, probablemente nos hallamos ante el verdadero y fidedigno origen de la Virgen de los Dolores pastoreña: fue una donación de la familia Tallapiedra de Cádiz. Este origen tiene una ventaja sobre otras hipótesis: el de contar con un inequívoco e inapelable apoyo documental. No sólo eso: si la imagen de la Dolorosa procede de Cádiz, podría quedar también a salvo su atribución a la Roldana, que trabajó en la capital gaditana y no en la Isla. Todo sería así mucho más simple y directo.

En definitiva, esta tercera hipótesis sobre el origen de la Dolorosa pastoreña es la que ofrece, por ahora, mayores visos de realidad. Aunque no sea la más atractiva.

1.4. Los cultos de la Escuela de María

Hacia el año 1790 se fundó en la Real Isla la Congregación de Mujeres de la Santa Escuela de Jesús Crucificado, una especie de sección femenina de la Escuela de Cristo. Primero se estableció en la capilla del Santo Cristo de la Veracruz, para celebrar en ella los ejercicios piadosos propios de su instituto que eran practicados por todas las congregaciones de este título. No era evidentemente una hermandad o cofradía, sino una congregación femenina de cultos internos. Al crecer el número de congregantes, la fundadora Dª Narcisa López solicitó en 1799 del obispo el traslado de sede, eligiéndose la nueva capilla de la Divina Pastora por ser más espaciosa y tener mayor capacidad. El prelado concedió licencia

para esta mudanza, efectuándose inmediatamente el cambio de sede.

Lo que conviene destacar de esta congregación establecida desde 1799 en la capilla pastoreña es, que el capítulo 6° de sus Constituciones mandaba que debían contar con un altar con *«una ymagen de Christo Crucificado y otra de Nuestra Señora de los Dolores»* y que en el mismo *«se dirán las misas de congregación»*. En los días de ejercicio, las congregantes debían poner al pié de su altar *«un lienzo negro y sobre él un coxin donde descansarán tres cruces y al pie de ellas tres coronas de espinas y una soga de esparto...»*.

Lo decisivo es que esta congregación femenina necesitaba una imagen de Virgen Dolorosa para sus cultos. Quizás la imagen mariana ya estaba allí cuando se trasladó la congregación. Pero tampoco debe desecharse que la Dolorosa de la Pastora haya sido colocada por primera vez a raíz del establecimiento en la capilla pastoreña de esta congregación femenina que, por lo demás, tuvo una corta vida.

Es, pues, una cuarta posibilidad que debe tenerse en cuenta.

2. La imagen de la Dolorosa en la capilla de la Divina Pastora.

Lo cierto es que desde finales del siglo XVIII, todo lo más desde principios del XIX, la imagen de la Virgen Dolorosa objeto de nuestro estudio estaba ya en la capilla de la Divina Pastora.

Suponemos que la efigie, al ser donada, trasladada o entregada del modo que fuese a este templo, pasó junto con las demás imágenes a formar parte del patrimonio de la hermandad pastoreña, que era la propietaria del terreno y de la edificación religiosa que sobre él se levantaba. Por esa razón es muy frustrante que no se conserve el antiguo y rico archivo de la hermandad de la Divina Pastora, puesto que abarcaría 220 años de historia local y ofrecería datos inéditos y concluyentes no sólo sobre la cofradía y su venerada imagen titular, sino también sobre la historia del resto de los altares, retablos, imágenes, ornamentos y enseres de esa isleñísima iglesia.

En todo caso, está perfectamente documentado que desde el año 1811 -en pleno asedio del ejército napoleónico a la Isla- hasta el de 1816 se celebró anualmente en la capilla de la Divina Pastora un septenario en honor de la Virgen de los Dolores. La fábrica de la Iglesia Mayor Parroquial ingresaba por este concepto 21 reales de vellón, más otros 46 de la misma moneda por la función solemne del Viernes de Dolores con la que culminaba el septenario. En 1818 cesaron de sentarse dichas partidas en las cuentas parroquiales. Esto no significa necesariamente que dejaran de celebrarse, pues pudieron influir diversas causas para que no se anotaran entre los ingresos de la fábrica parroquial. Ignoramos quién corría con los gastos de estos cultos: ¿la hermandad de la Pastora, el capellán de turno, los fieles devotos...?

Aunque no hay datos fehacientes, parece verosímil conjeturar que los capellanes y rectores de la iglesia pastoreña se preocuparon de tributar culto a la imagen Dolorosa a lo largo del siglo XIX y del primer tercio del XX, principalmente en forma de septenarios que culminaban con una función solemne el Viernes de Dolores. Sin duda, también hubo épocas de abandono. Todo dependería de los medios económicos, del celo de los sucesivos encargados de la iglesia, de la piedad que suscitaba la imagen entre los fieles y de las circunstancias sociopolíticas.

Hasta una fecha tan tardía como el año 1879, no hemos hallado una mención documentada que nos informe sobre la situación de la imagen en la iglesia. En ese año se levantó el primer inventario conocido de la capilla pastoreña, con motivo de la reapertura al culto del edificio religioso tras cinco años de obras de restauración promovidas por su celoso capellán D.Ramón Olivera de la Rosa. Como es bien sabido, el templo fue reinaugurado en 1878 por el obispo fray Félix de Arriete Llano, y dos años después fue elevado al rango de iglesia auxiliar o coadjutora por el prelado D.Jaime Catalá y Albosa. Pero el inventario de 1879 es poco explícito: sólo cita la existencia de la imagen de la Virgen de los Dolores y dice que ocupaba uno de los altares laterales.

El inventario levantado en 1900 por el P.Felipe Carrasco Tejedor es muchísimo más detallado y especifica pormenorizadamente los enseres que poseían la imagen y su altar. De todo ello puede deducirse legítimamente que el patrimonio pastoreño aumentó y se enriqueció durante los veinte años que separan ambos inventarios, es decir bajo el rectorado del afanoso P.Olivera. La imagen de Nuestra Señora de los Dolores ocupaba la primera capilla de la nave del Evangelio, que tenía retablo, ara y sagrario. La imagen lucía ráfaga y puñal, ambos de plata. Contaba entre sus vestidos con un manto de terciopelo celeste oscuro y otro de paña, un vestido de terciopelo color de grana con sus mangas y otro vestido de paña también grana, dos petos de encaje, dos tocas igualmente de encaje, una camisa, unas enaguas, dos cinturones (uno de ellos de galón de oro) y cuatro pañuelos de mano bordados. El inventario de su altar se completaba con la enumeración de cuatro manteles: uno bordado en blanco, uno con encajes y embutidos de lo mismo, uno de tira bordada, otro de encaje sin embutidos, otro de tul y plata; más tres cubiertas o sobremanteles de hilo y dos candelabros de bronce. La mayoría de estos enseres de la Virgen y de su altar estaban custodiados en la sacristía.

La propia hermandad de la Divina Pastora levantó un tercer inventario en 1919, en calidad de propietaria de la capilla y de todo lo contenido en su interior. La Virgen de los Dolores continuaba venerándose en el primer retablo de la nave del Evangelio. Respecto al de 1900, este nuevo inventario especificaba que el sagrario del altar era de madera, dorado por dentro y bien trabajado su exterior, asegurado con una buena cerradura y llave de plata, así como rematado por una cruz pequeña. Tenía comulgatorio y con frecuencia se renovaban las especies sacramentales, lo que parece demostrar que era el altar con más devoción y en el que más cultos se celebraban después del altar mayor, donde se encontraba la titular del templo. Se puntualizaba que en el altar de Nuestra Señora de los Dolores, a diferencia de los otros laterales, ardía siempre una lámpara de día y de noche. Por lo demás, la imagen tenía exactamente las mismas alhajas y ropas que las inventariadas en 1900. La única

FABRICACION PROPIA
EMBRUJO
CONFECCION A MEDIDA
NOVIAS -MADRINAS
TRAJES DE FIESTA
COMUNIONES
BATAS ROCIERAS
CONFECCIÓN DE PRENDAS
DE VESTIR A MEDIDA
ARREGLOS DE PRENDAS
TELAS DE FIESTA
COMPLEMENTOS
C/ Colón, 1 • Telf. 956 88 79 68
SAN FERNANDO

diferencia es que el manto de terciopelo se describe sólo como de color oscuro, y se aclaraba que uno de los cinturones de la talla era de oro entrefino. Lo mismo también en cuanto a manteles, cubiertas y candeleros del altar.

El altar y la imagen de la Virgen de los Dolores pastoreña tuvieron sus camaristas propias, distintas de las que se ocupaban de la titular del templo. Ellas, sin duda, hubieran podido relatar muchos datos inéditos sobre la imagen y su historia.

3. La Virgen de Gracia y Esperanza.

3.1.La hermandad de la Oración en el Huerto

La historia de la Dolorosa de la capilla de la Divina Pastora cambió radicalmente en los años de posguerra, al fundarse en el templo pastoreño una hermandad distinta de la que rendía culto a la imagen titular por primera vez en 150 años, si descontamos la efímera Escuela de María, que además nunca tuvo naturaleza jurídica de hermandad.

Un grupo de fieles encabezado por Francisco Castañeda presentó un memorial al obispo el 11 de mayo de 1943 solicitando autorización para organizar y fundar en la capilla de la Divina Pastora la cofradía del Señor de la Oración en el Huerto, considerándola muy necesaria para intensificar el culto en dicha iglesia. Por decreto fechado en Cádiz el 4 de junio siguiente, el prelado autorizó la constitución de una junta pro cultos interno y externo, entretanto no se erigía definitivamente dicha hermandad conforme a unos estatutos que dicha junta habría de redactar y someter a su aprobación. La imagen del Señor fue tallada y adquirida en ese año 1943, saliendo en procesión por primera vez en la Semana Santa de 1944, en calidad de culto externo de la repetida junta pro cultos. Esta primera junta dimitió poco después por causas diversas, constituyéndose en agosto de ese año una segunda que fue presidida por Plácido Navas. La nueva junta acordó trasladar su sede a la Iglesia Mayor Parroquial. A su instancia, el párroco D.Camilo García Valenzuela solicitó del obispo en escrito elevado el 3 de noviembre de 1944 que la cofradía fuera erigida en el templo parroquial y no en la capilla de la Divina Pastora, alegando ser este traslado conveniente para el mayor provecho espiritual de los congregantes, lo que contrasta con la necesidad que hubo al principio de crearla en la Pastora para fomentar el culto en esta iglesia. En cualquier caso, tras los informes y asesoramientos oportunos, el obispo D.Tomás Gutiérrez Díez decretó el 15 abril de 1945 la erección canónica en la iglesia de la Pastora (no en la Iglesia Mayor, como se pretendió en segunda instancia) de la cofradía de Nuestro Padre Jesús orando en el Huerto y aprobó sus estatutos, redactados en 1943 y presentados para su examen en febrero del año de su aprobación.

Lo importante para nosotros, una vez regularizada la hermandad, es que en un cabildo celebrado el 12 de abril de 1947, bajo la presidencia y con la sanción del sr. párroco, se acordó por unanimidad adoptar la imagen de la Dolorosa existente en la iglesia de la Pastora, pero bajo el título de Nuestra Madre la Virgen Santísima en su Primer Misterio Doloroso. Esta advocación era muy apropiada y estaba en consonancia litúrgica con el titular de la primera hermandad de penitencia pastoreña, ya que, como es bien sabido, el primer misterio doloroso del rosario es precisamente la oración en el huerto de Gethsemaní. Conviene destacar que este título de Primer Misterio Doloroso no era precedido del nombre «Rosario», como suele ser habitual en otras cofradías de penitencia cuya titular tiene esta denominación (lo común es advocarla María Santísima del Rosario en sus Misterios Dolorosos), lo que respetaba más su antiguo título de los Dolores y acentuaba el que estos dolores se circunscribían sólo al primer misterio (la oración en el huerto) y no a todos los dolorosos. La hermandad comenzó a tributarle cultos internos, ya que para respaldar su decisión de hacerse cargo de la imagen había

La Virgen en sus últimas salidas.

afirmado que *«con anterioridad no se le rendía culto alguno»*, cosa que como sabemos no era del todo cierta.

Sin embargo, esta nueva advocación no duraría mucho tiempo. No está clara la fecha del cambio ni el porqué. Una de las razones de la variación residía, quizás, en evitar la confusión devocional, puesto que ya existían en San Fernando varias imágenes marianas advocadas de los Dolores, alguna de ellas además pertenecientes a otras hermandades de penitencia, como la de Jesús Nazareno. De hecho, la Virgen de los Dolores de la hermandad de la Expiración, antiquísima Dolorosa franciscana, también mudó en estos años su advocación tradicional por la de Esperanza. El nuevo cambio de advocación debió tener lugar a lo largo de 1952, pues en el triduo celebrado en abril de ese año todavía figura la imagen con el título de Primer Misterio Doloroso, mientras que en una junta celebrada en octubre del mismo año ya se le llama por primera vez Gracia y Esperanza. Así pues, entre abril y octubre del 52 tuvo lugar este cambio de título. Pues aunque el mismo ya estuviera en la mente e intención de la hermandad antes de 1952, lo que aquí importa y debe guiarnos son los documentos escritos, y hasta el citado de octubre de 1952 no figura expresamente la imagen como Gracia y Esperanza.

Debemos hacer constar que ninguno de los dos cambios de advocación estuvo sancionado de modo explícito por la autoridad eclesiástica en documento alguno. Simplemente aceptó de manera tácita estos acuerdos de la junta de gobierno, usando las advocaciones que ésta le proponía sin cuestionarlas, pero autorizándolas implícitamente al admitir las proclamas de cultos que así la denominaban y al aprobar globalmente los estatutos que sustituyeron a los de 1945, en los que ya se recogía la nueva titulación.

3.2.La restauración de Castillo Lastrucci.

En cabildo celebrado el 5 de octubre de 1952 se acordó solicitar al obispo autorización para restaurar la Dolorosa que había sido adoptada en 1947, por encontrarse *«algo deteriorada»*. Este es el primer documento de la cofradía que denomina Gracia y Esperanza a la imagen. La solicitud en sí, cursada al día siguiente, era más detallada sobre el estado de la talla: argumentaba que *«por carecer del cuidado necesario para su conservación se encontraba (y aún lo está) en estado de deterioro, pues como puede comprobarse sólo tiene conservado parte del rostro»*. Tenemos la impresión de que esta inquietud acerca de los desperfectos que sufría la sagrada efigie

quizás fue algo exagerada a fin de justificar la necesaria restauración.

Un decreto episcopal dado en Cádiz el 29 de octubre de 1952 autorizó la restauración bajo dos condiciones: que se encomendara *«a un artista solvente y de reconocida pericia y experiencia»* y que la restauración se sometiese a la aprobación de la Junta Diocesana de Arte Sacro.

La hermandad confió la restauración de la antigua imagen al prestigioso artista sevillano Antonio Castillo Lastrucci, por entonces todavía en la cima de su actividad creativa y aún considerado un maestro indiscutible. Castillo era ya conocido en San Fernando, pues había tallado el magnífico y expresivo grupo de Jesús de los Afligidos. No sería la última vez que las hermandades y cofradías isleñas acudieron a el arte de Castillo Lastrucci o al de su taller.

La restauración de la Dolorosa pastoreña se realizó entre noviembre del 52 y febrero del 53. La reparación de Castillo consistió fundamentalmente en sustituir las manos antiguas por unas de nueva factura, encarnar de nuevo la imagen y resanar de algún modo el candelero. De todos modos, las manos originales fueron conservadas por la hermandad y en 1981 volvieron a ser adaptadas a la sagrada imagen por Alfonso Berraquero. La talla restaurada fue recibida en febrero de 1953, procediendo la hermandad a celebrar una misa de acción de gracias. La venerada imagen pastoreña salió en procesión en la Semana Santa de ese mismo año, creemos que por primera vez en su historia.

Desde entonces, la antigua Dolorosa de la Pastora unió su destino al de la hermandad de la Oración en el Huerto, aunque bajo la advocación de Gracia y Esperanza, quedando unida a su historia en los últimos 50 años.

4.Conclusión.

De todo lo expuesto, debemos deducir que hoy día ignoramos a ciencia cierta el origen (Infante, La Carraca, hermanas Tallapiedra, Escuela de María, etc) y el autor (La Roldana, su círculo de seguidores, los escultores del arsenal, etc) de esta bella y devotísima imagen mariana, restaurada en 1953 por Castillo Lastrucci y en 1981 por Alfonso Berraquero. Igualmente, consideramos que no deben aceptarse acríticamente tradiciones y leyendas, pues suelen ser espléndidas literariamente pero inconsistentes históricamente, aunque algunas han conseguido una trascendencia inusitada, debido a las fascinantes e innegables cualidades poéticas que las adornan. Lo que tratamos de hallar es simplemente la verdad, aunque, tristemente, la realidad sea mucho más prosaica, más aburrida y exenta de lo maravilloso, de ese encanto que hace tan atractivas las leyendas que envuelven el origen histórico de nuestras hermandades y cofradías y de sus imágenes titulares.

Lo único que sabemos rigurosamente sobre ella es que desde finales del siglo XVIII está probada la presencia de la Virgen de los Dolores en la capilla de la Divina Pastora. Es, por lo tanto, junto con la titular de la iglesia pastoreña, la imagen más antigua documentada de ese templo isleño, pues otras tallas son mencionadas por primera vez en las fuentes ya muy tardíamente, aunque presumiblemente existieran allí desde mucho antes. Durante más de 150 años, la venerada imagen mariana fue conocida en la Isla bajo la advocación de Virgen de los Dolores (como las actuales del Mayor Dolor y de la Esperanza, que siempre fueron las Dolorosas del Cristo y de San Francisco respectivamente). A partir de 1947 se hizo cargo de ella la hermandad de la Oración en el Huerto, que en 1952 cambió su primitiva advocación por la de Gracia y Esperanza, bajo la que hoy la conocemos y de la que pronto hará medio siglo.

5.Cronología.

1687/88: La escultora sevillana Luisa Roldán desarrolla su actividad artística en Cádiz. El cabildo municipal gaditano, del que formaba parte el regidor D.Juan Infante Olivares, le encarga las tallas de los patronos. D.Juan era propietario de una casería en la Isla de León en la que presumiblemente contaba con un oratorio privado.

1728: Los Infante arriendan su casería a la ciudad de Cádiz para que establezca en ella un lazareto, que funcionó durante los años siguientes.

1766: La Real Isla de León es creada municipio independiente.

1769: Traslado del Departamento Marítimo de Cádiz a la Real Isla.

1777: El antiguo lazareto de la casería de Infante se habilita como Hospital Real provisional.

1782: Fundación de la hermandad de la Divina Pastora en la capilla o el oratorio de la casería propiedad de la familia Olea Echezarreta.

1789: Inicio de la construcción de la actual iglesia de la Divina Pastora en terrenos donados por el regidor isleño D.Juan de Malpica, siendo hermano mayor el teniente de fragata D.Joaquín Blanco Maldonado.

1793: Las hermanas gaditanas Tallapiedra donan una imagen de la Virgen Dolorosa a la nueva capilla de la Divina Pastora.

1799: Se establece en la capilla pastoreña la congregación femenina de la Escuela de Cristo. Entre sus obligaciones estaba la de dar culto a la imagen de una Dolorosa.

1811: Primer septenario de Dolores celebrado en la capilla de la Pastora, según las fuentes consultadas.

1878: Consagración de la capilla tras las obras de restauración promovidas por el capellán perpetuo don Ramón Olivera.

1879-1900: Primeras referencias documentadas a que la imagen ocupaba el primer altar de la nave del Evangelio, donde continuará sin especiales reformas en las décadas siguientes.

1880: La remozada capilla de la Pastora es elevada al rango de iglesia auxiliar o ayuda de parroquia.

Primer tercio del s.XX: Menciones esporádicas en las fuentes a la Dolorosa pastoreña y a los cultos (septenarios) que ocasionalmente se le tributaban.

1943: Fundación de la junta pro cultos del Señor de la Oración en el Huerto, primera hermandad establecida en la Divina Pastora distinta de la de la titular del templo.

1945: Erección canónica de dicha cofradía en la iglesia de la Divina Pastora, tras un intento de trasladarla a la Iglesia Mayor Parroquial.

1947: La cofradía adopta la Dolorosa pastoreña para darle culto, mas bajo el acertado título de Nuestra Señora en su Primer Misterio Doloroso, en consonancia con el pasaje evangélico titular de la hermandad.

1952: La junta de gobierno decide cambiar la advocación acordada en 1947 por la nueva de Gracia y Esperanza; igualmente acuerda someter la talla a restauración, dado su estado de deterioro.

1953: El artista sevillano Castillo Lastrucci restaura la imagen. Primera salida procesional como Virgen de Gracia y Esperanza.

En recuerdo de ***Don José Puya Cuervas****, Director del Hotel Salymar, que desde el primer Boletín, siempre colaboró en su edición.*

ESTUDIO FOTO PEDRO

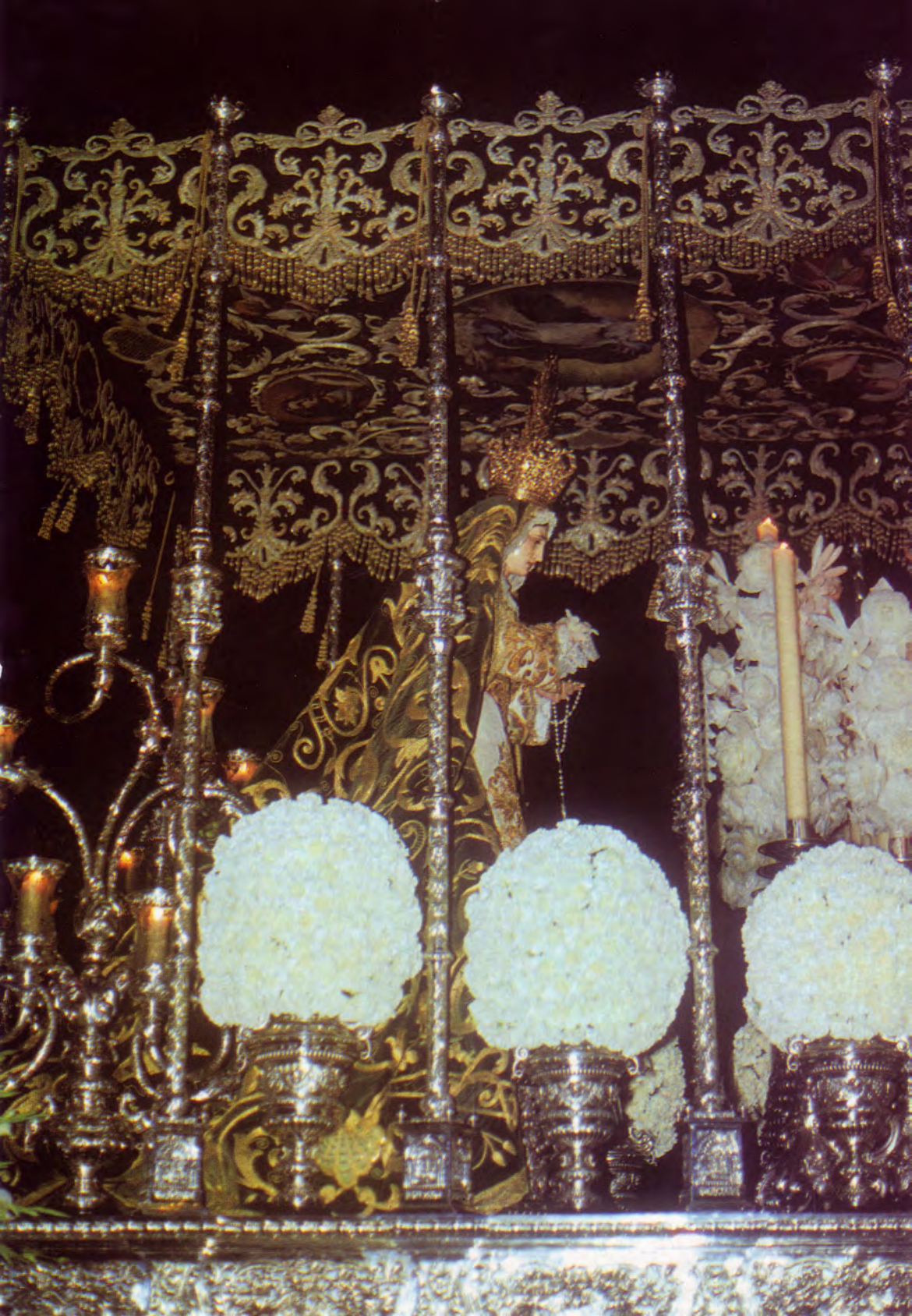
CALIDAD A BUEN PRECIO

REVELADO EN UNA HORA

Telf. 956 59 17 05

ÓPTICA SAN RAFAEL

Al servicio de Ud.

GAFAS EN UNA HORA

SAN RAFAEL, 49 • TELF.: 956 88 25 02 • SAN FERNANDO